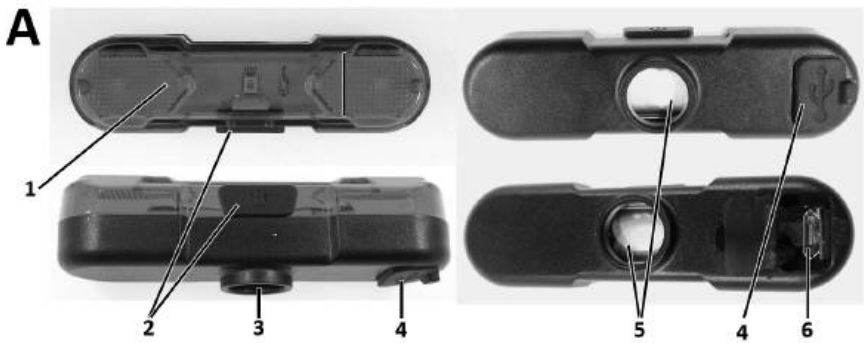


NEO TOOLS



PL
INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)
Lampka rowerowa tylna: 91-002

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓLWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, stosować się do ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych. Urządzenie zostało zaprojektowane do bezpiecznej pracy. Niemniej jednak: instalacja, konserwacja i obsługa urządzenia może być niebezpieczna. Przestrzeganie poniższych procedur zmniejsza ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała oraz skróci czas instalacji urządzenia

PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA W CELU ZAZNAJOMIENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.

PIKTOGRAMY I OSTRZEŻENIA



1. Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
2. Spełnia wymagania bezpieczeństwa przepisów europejskich
3. Recykling
4. Nie wyrzucać do kosza
5. Stopień ochrony

OPIS ELEMENTÓW GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

Oznaczenie	Opis
1	Źródło światła
2	Właznik zmiana trybów świecenia
3	Zatrząsk klipsa mocowania lampki
4	Ochrona portu ładowania
5	Port ładowania USB

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem

PRZEZNACZENIE

Tylna lampka rowerowa przeznaczona do zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika. Uruchomiona lampka w bardzo dużym stopniu zwiększa widoczność rowerzysty z tyłu. Dodatkowo sygnalizuje innym użytkownikom drogi hamowanie pojazdu. Posiada kilka trybów świecenia.

PRACA URZĄDZENIEM

ŁADOWANIE LAMPY

UWAGA! Pamiętaj aby w czasie pierwszego ładowania lampka została w pełni naładowana.

Ładowanie jest sygnalizowane poprzez świecącą światłem ciągłym czerwoną diodę po podłączeniu kabla USB. Gdy lampka jest w pełni naładowana czerwona dioda przestaje świecić.

WŁĄCZIE I WYŁĄCZANIE

Długie naciśnięcie przycisku **rys. A2** uruchami lub wyłącza lampę
Tryby świecenia lampy zmiennymi poprzez naciśnięcie przycisku **rys. A2**. Zmiana trybów następuje po uruchomieniu lampki. Dostępne są 4 tryby świecenia lampki.

Wybór trybu świecenia

Każde kolejne naciśnięcie przycisku **rys. A2** zmienia tryb świecenia.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU RYS. B:

Oznaczenie	Opis
1	Klips mocowania lampki
2	Elastyczne mocowanie lampki
3	Przewód ładowania USB
4	Lampka

Dane znamionowe	
Napięcie zasilania	3 V
Typ lampy	LED
Moc znamionowa	3W
Typ akumulatora	Li-Ion
Pojemność akumulatora	210mAh
Czas świecenia	4 do 8 h w zależności od trybu
Czas ładowania	1,5 h
Rodzaj diody	LED
Strumień świetlny	30 lm
Masa	20 g
Wymiary	70x19x19 mm
91-002 oznacza zarówno typ oraz określenie maszyny	

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



Deklaracja zgodności UE

Producent: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Wyrób: Lampka rowerowa tylna

Model: 91-002

Nazwa handlowa: NEO TOOLS

Numer seryjny: 00001 + 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

Oraz spełnia wymagania norm:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Robert Kowalski

EN
TRANSLATION (USER) MANUAL
Rear bicycle lamp: 91-002

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS**NOTE!**

Read the operating instructions carefully, follow the warnings and safety conditions contained therein. The appliance has been designed for safe operation. Nevertheless: installation, maintenance and operation of the appliance can be dangerous. Following the following procedures will reduce the risk of fire, electric shock, injury and will reduce the installation time of the appliance

READ THE USER MANUAL CAREFULLY TO FAMILIARISE YOURSELF WITH THE APPLIANCE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

PICTOGRAMS AND WARNINGS

1. Read the operating instructions, observe the warnings and safety conditions contained therein!
2. Meets the safety requirements of European regulations
3. Recycling
4. Do not throw in the bin
5. Degree of protection

DESCRIPTION OF THE GRAPHIC ELEMENTS

The following numbering refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

Designation	Description
1	Light source
2	On/Off switch to change light modes
3	Lamp mounting clip catch
4	Charging port cover
5	USB charging port

* There may be differences between the graphic and the actual product

PURPOSE

Rear bicycle light designed to increase user safety. When activated, the lamp greatly increases the rear visibility of the cyclist. In addition, it signals to other road users that the vehicle is braking. It has several lighting modes.

OPERATION OF THE DEVICE**CHARGING THE LAMP**

NOTE: Remember to ensure that the lamp is fully charged during the first charge.

Charging is indicated by a solid red LED when the USB cable is connected. When the light is fully charged, the red LED stops glowing.

ON AND OFF

A long press on the button **Fig. A2** starts or stops the lamp. Light modes are changed by pressing the button, **fig. A2**. The modes are changed when the light is switched on. There are 4 light modes available.

Light mode selection

Each successive press of the button **Fig. A2** changes the light mode.

CONTENTS OF THE SET FIG. B:

Designation	Description
1	Light attachment clip
2	Flexible light attachment

3	USB charging port
4	Lamp

Rated data	
Supply voltage	3 V
Lamp type	LED
Rated power	3W
Battery type	Li-Ion
Battery capacity	210mA
Lighting time	4 to 8 h depending on the mode
Charging time	1,5 h
Type of diode	LED
Luminous flux	30 lm
Mass	20 g
Dimensions	70x19x19 mm
91-002 indicates both the type and the designation of the machine	

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Electrically-powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken to the appropriate disposal facilities. Contact your product dealer or local authority for information on disposal. Waste electrical and electronic equipment contains environmentally inert substances. Equipment that is not recycled poses a potential risk to the environment and human health.

"Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa TopeX") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including, among others, its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to Grupa TopeX and are subject to legal protection under the Act of 4 February 1994 on Copyright and Related Rights (ie Journal of Laws 2006 No. 90 Poz. 631, as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa TopeX expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

EU declaration of conformity

Manufacturer: Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Product: Rear bicycle lamp

Model: 91-002

Trade name: NEO TOOLS

Serial number: 00001 + 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The product described above complies with the following documents:

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU

And meets the requirements of the standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

This declaration relates only to the machinery as placed on the market and does not include components

added by the end user or carried out by him/her subsequently.

Name and address of the EU resident person authorised to prepare the technical dossier:

Signed on behalf of:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Street

02-285 Warsaw

Pawel Kowalski

Pawel Kowalski

TOPEX GROUP Quality Officer

Warsaw, 2022-10-28

DE
ORIGINAL (BETRIEBS-)HANDBUCH
Fahrradrückleuchte: 91-002

HINWEIS: BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. PERSONEN, DIE DIE ANLEITUNG NICHT GELESEN HABEN, DÜRFEN DAS GERÄT NICHT ZUSAMMENBAUEN, EINSTELLEN ODER BEDIENEN.

BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN
HINWEIS!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, beachten Sie die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften. Das Gerät wurde für einen sicheren Betrieb konzipiert. Dennoch: Installation, Wartung und Betrieb des Geräts können gefährlich sein. Wenn Sie die folgenden Verfahren befolgen, verringern Sie die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen und verkürzen die Installationszeit des Geräts

LESEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, UM SICH MIT DEM GERÄT VERTRAUT ZU MACHEN. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

PIKTOGRAMME UND WARNHINWEISE



1. Lesen Sie die Betriebsanleitung, beachten Sie die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften!
2. Erfüllt die Sicherheitsanforderungen der europäischen Vorschriften
3. Recycling
4. Nicht in die Mülltonne werfen
5. Grad des Schutzes

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN ELEMENTE

Die folgende Nummerierung bezieht sich auf die Komponenten des Geräts die auf den grafischen Seiten dieses Handbuchs dargestellt sind.

Bezeichnung	Beschreibung
1	Lichtquelle
2	Ein/Aus-Schalter zum Wechseln des Lichtmodus
3	Lampenbefestigungsklammer
4	Abdeckung des Ladeanschlusses
5	USB-Ladeanschluss

* Es kann zu Abweichungen zwischen der Abbildung und dem tatsächlichen Produkt kommen.

ZWECK

Fahrradrücklicht zur Erhöhung der Sicherheit des Benutzers. Wenn die Leuchte aktiviert ist, erhöht sie die Sichtbarkeit des Radfahrers nach hinten erheblich. Darüber hinaus signalisiert sie anderen Verkehrsteilnehmern, dass das Fahrzeug bremsst. Sie verfügt über mehrere Beleuchtungsmodi.

BETRIEB DES GERÄTS

AUFLADEN DER LAMPE

HINWEIS: Denken Sie daran, die Lampe während des ersten Ladevorgangs voll aufzuladen.

Der Ladevorgang wird durch eine durchgehende rote LED angezeigt, wenn das USB-Kabel angeschlossen ist. Wenn die Leuchte vollständig geladen ist, hört die rote LED auf zu leuchten.

EIN UND AUS

Ein langer Druck auf die Taste **Abb. A2** schaltet die Lampe ein oder aus. Die Lichtmodi werden durch Drücken der Taste gewechselt, **Abb. A2**. Die Modi werden geändert, wenn das Licht eingeschaltet wird. Es sind 4 Lichtmodi verfügbar.

Auswahl des Lichtmodus

Mit jedem aufeinanderfolgenden Druck auf die Taste **Abb. A2** wird der Lichtmodus geändert.

INHALT DES SATZES ABB. B:

Bezeichnung	Beschreibung
1	Befestigungsclip für Licht
2	Flexibler Lichtaufsatz
3	USB-Ladeanschluss
4	Lampe

Nenndaten	
Versorgungsspannung	3 V
Typ der Lampe	LED
Nennleistung	3W
Akku-Typ	Li-Ion

Kapazität der Batterie	210mA
Beleuchtungszeit	4 bis 8 Stunden je nach Modus
Aufladezeit	1,5 h
Typ der Diode	LED
Lichtstrom	30 lm
Masse	20 g
Abmessungen	70x19x19 mm
91-002 gibt sowohl den Typ als auch die Bezeichnung der Maschine an	

SCHUTZ DER UMWELT



Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer geeigneten Einrichtung zur Entsorgung zugeführt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltverträgliche Stoffe. Geräte, die nicht recycelt werden, stellen eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

Die "Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "Grupa Topex") teilt mit, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), darunter u.a. Der Text, die Fotografien, die Diagramme, die Zeichnungen sowie die Zusammensetzung des Handbuchs gehören ausschließlich der Grupa Topex und unterliegen dem gesetzlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über das Urheberrecht und verwandte Rechte (Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Poz. 631, in der geänderten Fassung). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen, Verändern des gesamten Handbuchs und seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ist ohne schriftliche Zustimmung von Grupa Topex strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Konsequenzen nach sich ziehen.

GARANTIE UND SERVICE

Die Garantiebedingungen sowie eine Beschreibung des Reklamationsverfahrens sind in der beiliegenden Garantiekarte enthalten.

Zentraler Dienst GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna St. Tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warschau E-Mail bok@gtxservice.com

Netz von Servicestellen für Garantie- und Nachgarantiereparaturen auf der Online-Plattform gtxservice.pl

Scannen Sie den QR-Code und gehen Sie zu gtxservice.co.uk



EU-Konformitätserklärung

Hersteller: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produkt: Fahrradrückleuchte

Modell: 91-002

Handelsname: NEO TOOLS

Seriennummer: 00001 + 99999

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU

Und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in der Form, in der sie in Verkehr gebracht wird, und umfasst nicht die Bauteile vom Endnutzer hinzugefügt oder von ihm nachträglich durchgeführt werden.

Name und Anschrift der in der EU ansässigen Person, die zur Erstellung des technischen Dossiers befugt ist:

Unterzeichnet im Namen von:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Straße

02-285 Warschau

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Qualitätsbeauftragter

RU

ОРИГИНАЛ (РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)

Задний велосипедный фонарь: 91-002

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛИЦАМ, НЕ ПРОЧИТАВШИМ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ МОНТАЖ, НАСТРОЙКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности. Прибор был разработан для безопасной эксплуатации. Тем не менее: установка, обслуживание и эксплуатация прибора могут быть опасными. Соблюдение следующих процедур снизит риск возгорания, поражения электрическим током, травм и сократит время установки прибора

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПРИБОРОМ, СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПИКТОГРАММЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



1. Прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности!
2. Соответствует требованиям безопасности европейских норм
3. Переработка
4. Не выбрасывайте в мусорное ведро
5. Степень защиты

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Компоненты устройства обозначены следующей нумерацией показаны на графических страницах данного руководства.

Назначение	Описание
1	Источник света
2	Переключатель включения/выключения для изменения режимов освещения
3	Зажим для крепления лампы
4	Крышка зарядного порта
5	USB порт для зарядки

* Возможны различия между графическим изображением и реальным продуктом

ЦЕЛЬ

Задний велосипедный фонарь разработан для повышения безопасности пользователя. При включении фонарь значительно увеличивает заднюю видимость велосипедиста. Кроме того, он сигнализирует другим участникам дорожного движения о торможении транспортного средства. Фонарь имеет несколько режимов освещения.

РАБОТА УСТРОЙСТВА

ЗАРЯДКА ЛАМПЫ

ПРИМЕЧАНИЕ: Помните, что во время первой зарядки лампа должна быть полностью заряжена.

Зарядка обозначается непрерывным красным светодиодом при подключении USB-кабеля. Когда фонарь полностью заряжен, красный светодиод перестает светиться.

ВКЛ И ВЫКЛ

Длительное нажатие на кнопку **рис. A2** запускает или останавливает лампу.

Режимы освещения меняются нажатием кнопки, **рис. A2**. Режимы меняются при включении освещения. Имеется 4 режима освещения.

Выбор режима освещения

Каждое последующее нажатие кнопки **Рис. A2** изменяет режим освещения.

СОДЕРЖИМОЕ НАБОРА РИС. Б:

Назначение	Описание
1	Зажим для крепления светильника
2	Гибкое крепление светильника
3	USB порт для зарядки
4	Лампа

Номинальные данные	
Напряжение питания	3 V
Тип лампы	LED
Номинальная мощность	3W
Тип батареи	Li-Ion
Емкость аккумулятора	210 mA
Время освещения	От 4 до 8 часов в зависимости от режима
Время зарядки	1,5 h
Тип диода	LED
Световой поток	30 лм
Масса	20 g
Размеры	70x19x19 мм
91-002 указывает как тип, так и обозначение машины	

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдавать на соответствующие предприятия для утилизации. За информацией об утилизации обращайтесь к продавцу изделия или в местные органы власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат экологически инертные вещества. Оборудование, которое не перерабатывается, представляет потенциальный риск для окружающей среды и здоровья человека.

Компания "Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "Grupa Torhex") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, среди прочего, его текст, фотографии, диаграммы, рисунки, а также его состав, принадлежат исключительно компании Grupa Torhex и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Законодательный вестник 2006 года № 90 поз. 631, с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без согласия компании Grupa Torhex, выраженного в письменной форме, строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Условия гарантии, а также описание процедуры рекламации содержатся в прилагаемом гарантийном талоне.

Центральная служба GTX Service Sp. z o.o. Сп.к.
2/4 ул. Pograniczna тел. +48 22 364 53 50 02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Сеть сервисных пунктов для гарантийного и послегарантийного ремонта, доступных на онлайн-платформе gtxservice.pl
Отсканируйте QR-код и перейдите на сайт gtxservice.ru



Декларация соответствия ЕС

Производитель: Grupa Torhex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Продукт: Задний велосипедный фонарь

Модель: 91-002

Торговое название: NEO TOOLS

Серийный номер: 00001 + 99999

Данная декларация соответствия выдана под исключительную ответственность производителя.

Описанный выше продукт соответствует следующим документам:

Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EU

Директива RoHS 2011/65/EU в редакции Директивы 2015/863/EU

И соответствует требованиям стандартов:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;
EN IEC 63000:2018

Данная декларация относится только к машинам в том виде, в котором они представлены на рынке, и не включает компоненты добавленные конечным пользователем или выполненные им впоследствии.

Имя и адрес лица - резидента ЕС, уполномоченного на подготовку технического досье:

Подписано от имени:

Grupa Torhex Sp. z o.o. Сп.к.

2/4 Улица Пограничная

02-285 Варшава

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Сотрудник по качеству TOPEX GROUP

Варшава, 2022-10-28

UA

ОРИГОНАЛЬНА (ЭКСПЛУАТАЦІЙНА) ІНСТРУКЦІЯ

Задній велосипедний ліхтар: 91-002

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ОСОБИ, ЯКІ НЕ ПРОЧИТАЛИ ІНСТРУКЦІЮ, НЕ ПОВИННІ ВИКОНУВАТИ МОНТАЖ, НАЛАГОДЖЕННЯ АБО ЕКСПЛУАТАЦІЮ ОБЛАДНАННЯ.

КОНКРЕТНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь наведених у ній попереджень і правил техніки безпеки. Прилад сконструйовано для безпечної експлуатації. Тим не менш: встановлення, обслуговування та експлуатація приладу можуть бути небезпечними. Дотримання наведених нижче процедур зменшить ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травм і скоротить час встановлення приладу

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА, ЩОБ ОЗНАЙОМИТИСЯ З ПРИСТРОЄМ ЗБЕРЕГАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ПІКТОГРАМИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ



1. Прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь наведених у ній попереджень і правил техніки безпеки!
2. Відповідає вимогам безпеки європейських норм
3. Переробка
4. Не викидайте у смітник
5. Ступінь захисту

ОПИС ГРАФІЧНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

Наступна нумерація відноситься до компонентів пристрою показаних на графічних сторінках цього посібника.

Призначення	Опис
1	Джерело світла
2	Перемикач увімкнення/вимкнення для зміни режимів освітлення
3	Фіксатор для кріплення лампи
4	Кришка зарядного порту
5	USB-порт для зарядки

* Між графічним зображенням та реальним продуктом можуть бути відмінності

МЕТА

Задній велосипедний ліхтар призначений для підвищення безпеки користувача. Увімкнений ліхтар значно покращує видимість велосипедиста ззаду. Крім того, він сигналізує іншим учасникам дорожнього руху, що транспортний засіб гальмує. Має кілька режимів освітлення.

РОБОТА ПРИСТРОЮ

ЗАРЯДКА ЛАМПИ

ПРИМІТКА: Не забувайте тримати лампу повністю зарядженою під час першого заряджання.

Коли USB-кабель підключено, заряджання індикуюється постійним червоним світлодіодом. Коли ліхтар повністю заряджений, червоний світлодіод перестає світитися.

УВІМКНЕНО ТА ВИМКНЕНО

Тривале натискання на кнопку **Рис. А2** вмикає або вимикає лампу.

Режими освітлення змінюються натисканням кнопки, **рис. А2**. Режими змінюються при увімкненому освітленні. Доступно 4 режими освітлення.

Вибір режиму освітлення

Кожне наступне натискання кнопки **Рис. А2** змінює режим освітлення.

ВМІСТ НАБОРУ РИС. Б:

Призначення	Опис
1	Затискач для кріплення світла
2	Гнучке кріплення для освітлення
3	USB-порт для зарядки
4	Лампа

Номинальні дані	
Напруга живлення	3 V
Тип лампи	СВІТЛОДІОД
Номинальна потужність	3W
Тип батареї	Літій-іонний
Ємність акумулятора	210 мА
Час освітлення	Від 4 до 8 годин в залежності від режиму
Час заряджання	1,5 h
Тип діода	СВІТЛОДІОД
Світловий потік	30 лм
Маса	20 g
Розміри	70x19x19 мм
91-002 вказує як на тип, так і на позначення машини	

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Вироби з електричним живленням не можна викидати разом із побутовими відходами, їх слід передавати у відповідні центри для утилізації. Для отримання інформації про утилізацію зверніться до продавця виробу або місцевої влади. Відпрацьоване електричне та електронне обладнання містить екологічно інертні речовини. Обладнання, яке не переробляється, становить потенційний ризик для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej - "Grupa Torhex") powiadamia, że wszystkie prawa do treści tego podręcznika (dalej - "Podręcznik"), w tym prawa do nazwy, logo, znaków towarowych, znaków graficznych, schematów, rysunków, a także jego kompozycji należą wyłącznie do Grupy Torhex i podlegają prawom do ochrony prawnej. Kopowanie, przetwarzanie, publikacja, modyfikacja, rozpowszechnienie, a także inne działania, które mogą narazić na odpowiedzialność prawną, są zabronione, chyba że Grupa Torhex wyrazi na to zgodę. Grupa Torhex nie odpowiada za szkody, które mogą wyniknąć z korzystania z podręcznika, chyba że Grupa Torhex wyrazi na to zgodę. Grupa Torhex nie odpowiada za szkody, które mogą wyniknąć z korzystania z podręcznika, chyba że Grupa Torhex wyrazi na to zgodę.

ГАНТАНТІА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Умови гарантії, а також інші процедури рекламації містяться в гарантійному талоні, що додається.

Центральна служба GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

вул. Погранична, 2/4 тел. +48 22 364 53 50 02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Мережа сервісних пунктів для гарантійного та післягарантійного ремонту, доступних на онлайн-платформі gtxservice.pl
Відскануйте QR-код і перейдіть на сайт gtxservice.co.uk



Декларация відповідності ЄС

Виробник: Grupa Torhex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Продукт: Задній велосипедний ліхтар

Modelь: 91-002

Торгова назва: NEO TOOLS

Серийний номер: 00001 + 99999

Ця декларація про відповідність видається під виключну відповідальність виробника.

Описаний вище продукт відповідає наступним документам:

Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/EU

Директива RoHS 2011/65/EU зі змінами, внесені Директивою 2015/863/EU

І відповідає вимогам стандартів:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN ISO 63000:2018

Ця декларація стосується лише об'єкта, яке розміщене на ринку, і не включає в себе компоненти додані кінцевим користувачем або виконані ним/нею згодом.

Імя та адреса особи-резидента ЄС, уповноваженої на підготовку технічного доось:

Підписано від імені:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

вуп. Погранична, 2/4

02-285 Варшава

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Директор з якості TOPEX GROUP

Варшава, 2022-10-28

HU

EREDETI (KEZELÉSI) KÉZIKÖNYV

Hátsó kerékpárlámpa: 91-002

MEGJEGYZÉS: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA. AZOK A SZEMÉLYEK, AKIK NEM OLVASTÁK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, NEM VÉGEZHETIK A BERENDEZÉS ÖSSZESZERELÉSÉT, BEÁLLÍTÁSÁT VAGY ÜZEMELTETÉSÉT.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

MEGJEGYZÉS!

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, kövesse az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket. A készüléket biztonságos működésre tervezték. Mindazonáltal: a készülék telepítése, karbantartása és üzemeltetése veszélyes lehet. A következő eljárások betartása csökkenti a tűz, az áramütés, a sérülés veszélyét, és csökkenti a készülék telepítési idejét

OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, HOGY MEGISMERKEDJEN A KÉSZÜLÉKKEL, ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

PIKTOGRAMOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



1. Olvassa el a használati utasítást, tartsa be az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket!
2. Megfelel az európai előírások biztonsági követelményeinek
3. Újrahasznosítás
4. Ne dobja a szemébe
5. Védelmi fokozat

A GRAFIKAI ELEMEK LEÍRÁSA

A következő számozás a készülék alkatrészeire utal a jelen kézikönyv grafikus oldalain látható.

Megnevezés	Leírás
1	Fényforrás
2	On/Off kapcsoló a fénymódok megváltoztatásához
3	Lámpa rögzítő klipsz zár
4	Töltőport fedele
5	USB töltőport

* A grafika és a tényleges termék között eltérések lehetnek.

CÉLKITŰZÉS

A felhasználó biztonságának növelésére tervezett hátsó kerékpárvilágítás. Bekapcsoláskor a lámpa nagymértékben növeli a kerékpáros hátsó láthatóságát. Ezenkívül jelzi a többi közlekedőnek, hogy a jármű fékez. Többféle világítási móddal rendelkezik.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

A LÁMPA TÖLTÉSE

MEGJEGYZÉS: Ne feledd, hogy a lámpa az első töltés során teljesen feltöltve maradjon.

Az USB-kábel csatlakoztatásakor a töltést egy folyamatos piros LED jelzi. Amikor a lámpa teljesen feltöltődött, a piros LED megszűnik világítani.

ON ÉS OFF

Az A2 ábra szerinti gomb hosszú megnyomásával a lámpa be- vagy kikapcsolható.

A fénymódok a gomb megnyomásával változnak, **A2 ábra**. Az üzemmódok a világítás bekapcsolásakor változnak. 4 világítási mód áll rendelkezésre.

Fény mód kiválasztása

Az A2 ábra szerinti gomb minden egyes egymást követő megnyomásával változik a világítási mód.

A KÉSZLET TARTALMA B. ÁBRA:

Megnevezés	Leírás
1	Fény rögzítő klipsz
2	Rugalmas fényfelerősítés
3	USB töltőport
4	Lámpa

Névleges adatok

Tápfeszültség	3 V
Lámpa típusa	LED
Névleges teljesítmény	3W
Akkumulátor típusa	Li-Ion
Az akkumulátor kapacitása	210mAh
Világítási idő	4-8 óra az üzemmódtól függően
Töltési idő	1,5 h
Dióda típusa	LED
Fényáram	30 lm
Tömeg	20 g
Méretek	70x19x19 mm

A 91-002 jelzi a gép típusát és megnevezését is.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos meghajtású termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem megfelelő létesítményekbe kell vinni ártalmatlanításra. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a termék kereskedőjéhez vagy a helyi hatósághoz. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik környezetvédelmi szempontból inert anyagokat tartalmaznak. Az újrahasznosításra nem kerülő berendezések potenciális kockázatot jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

A "Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, székhelye Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: "Grupa TopeX") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között. A kézikönyv szövege, fényképei, ábrái, rajzai, valamint a kézikönyv összetétele kizárólag a Grupa TopeX tulajdonát képezik, és a szerzői és szerződés jogokról szóló, 1994. február 4-i törvény (a 2006. évi 90. sz. Poz. 631. sz. törvények, módosított változat) értelmében jogi védelem alatt állnak. A kézikönyv egészének és egyes elemeinek kereskedelmi célú másolása, feldolgozása, közzététele, módosítása a Grupa TopeX írásban kifejezett hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

GARANCIA ÉS SZERVIZ

A jótállási feltételeket és a reklamációs eljárás leírását a mellékelt jótállási kártya tartalmazza.

Központi szolgáltatás GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varsó e-mail bok@gtxservice.com

A gtxservice.pl online platformon elérhető szervizpontok hálózata a garanciális és garancia nélküli javításokhoz.

Szkennelje be a QR-kódot, és lépjen a gtxservice.co.uk oldalra.



1	Sursă de lumină
2	Comutator On/Off pentru a schimba modulile de iluminare
3	Prinderea clemei de montare a lămpii
4	Capacul portului de încărcare
5	Port de încărcare USB

* Pot exista diferențe între grafic și produsul real.

EU-megfelelőési nyilatkozat

Gyártó: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Termék: Kerekpár hátsó lámpa: hátsó kerékpárlámpa

Modell: 91-002

Kereskedelmi név: NEO TOOLS

Sorozatszám: 00001 + 99999

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

A fejt leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Elektromágneses összeférősségi irányelv 2014/30/EU

A 2015/863/EU irányelvvel módosított 2011/65/EU RoHS irányelv

És megfelel a szabványok követelményeinek:

EN IEC 55015:2019+A11:2019; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Ez a nyilatkozat csak a forgalomba hozott gépre vonatkozik, és nem terjed ki az alkatrészekre.

A végfelhasználó által hozzáadott vagy általa utólagosan elvégzett.

A műszaki dokumentáció elkészítésére jogosult, az EU-ban illetőséggel

rendelkező személy neve és címe:

Aláírva a következők nevében:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna utca

02-285 Varsó

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP minőségügyi tisztviselő

Varsó, 2022-10-28

RO

MANUALUL ORIGINAL (DE OPERARE)

Lampă de bicicletă spate: 91-002

NOTĂ: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ-L PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. PERSOANELE CARE NU AU CITIT INSTRUCȚIUNILE NU TREBUIE SĂ EFECTUEZE ASAMBLAREA, REGLAREA SAU OPERAREA ECHIPAMENTULUI.

DISPOZIȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

NOTĂ!

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță cuprinse în acestea. Aparatul a fost proiectat pentru o funcționare sigură. Cu toate acestea: instalarea, întreținerea și funcționarea aparatului pot fi periculoase. Respectarea următoarelor proceduri va reduce riscul de incendiu, electrocutare, rănire și va reduce timpul de instalare a aparatului

CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL DE UTILIZARE PENTRU A VĂ FAMILIARIZA CU APARATUL PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

PICTOGRAME ȘI AVERTISMENTE



1. Citiți instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță cuprinse în acestea!
2. Îndeplinește cerințele de siguranță ale reglementărilor europene
3. Reciclați
4. Nu aruncați la coșul de gunoi
5. Gradul de protecție

DESCRIEREA ELEMENTELOR GRAFICE

Următoarea numerotare se referă la componentele dispozitivului prezentate în paginile grafice ale acestui manual.

Desemnare	Descriere
-----------	-----------

SCOP

Lampă de bicicletă spate concepută pentru a spori siguranța utilizatorului. Atunci când este activată, lampa crește considerabil vizibilitatea din spate a biciclistului. În plus, semnalează celorlalți participanți la trafic că vehiculul frânează. Dispune de mai multe moduri de iluminare.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

ÎNCĂRCAREA LĂMPII

NOTĂ: Nu uitați să mențineți lampa complet încărcată în timpul primei încărcări.

Încărcarea este indicată de un LED roșu continuu atunci când este conectat cablul USB. Când lumina este complet încărcată, LED-ul roșu nu mai luminează.

ON ȘI OFF

O apăsare lungă a butonului **Fig. A2** pornește lampa.

Modurile de iluminare se schimbă prin apăsarea butonului, **fig. A2**. Modulile sunt schimbate atunci când lumina este aprinsă. Sunt disponibile 4 moduri de iluminare.

Selectarea modului de iluminare

Fiecare apăsare succesivă a butonului **Fig. A2** schimbă modul de iluminare.

CONȚINUTUL SETULUI FIG. B:

Desemnare	Descriere
1	Clip de fixare a luminii
2	Atașament flexibil pentru lumină
3	Port de încărcare USB
4	Lampă

Date nominale

Tensiunea de alimentare	3 V
Tipul de lampă	LED
Putere nominală	3W
Tipul de baterie	Li-Ion
Capacitatea bateriei	210mA
Timp de iluminare	4 până la 8 h în funcție de mod
Timp de încărcare	1,5 h
Tipul de diodă	LED
Flux luminos	30 lm
Masa	20 g
Dimensiuni	70x19x19 mm
91-002 indică atât tipul, cât și denumirea mașinii.	

PROTECȚIA MEDIULUI

	Produsele cu alimentare electrică nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la instalații adecvate pentru eliminare. Contactați distribuitorul produsului sau autoritatea locală pentru informații privind eliminarea. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe inerte din punct de vedere ecologic. Echipamentele care nu sunt reciclate prezintă un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.
--	--

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumită în continuare: "Grupa Topex") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: "Manual"), inclusiv, printre altele, textul său, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția sa, aparțin exclusiv Grupa Topex și fac obiectul protecției juridice în temeiul Legii din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (Jurnalul Oficial 2006 nr. 90 Poz. 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului Manual și a elementelor sale individuale, fără acordul Grupa Topex exprimat în scris, este strict interzisă și poate atrage răspunderea civilă și penală.

garanții și SERVICE

Termenii și condițiile de garanție, precum și o descriere a procedurii de reclamație sunt cuprinse în cartea de garanție anexată.

Serviciul central GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Strada Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varșovia e-mail bok@gtxservice.com

Rețea de puncte de service pentru reparații în garanție și post-garanție disponibile pe platforma online gtxservice.pl



Následující číselování se vztahuje na součásti zařízení zobrazené na grafických stránkách této příručky.

Označení	Popis
1	Zdroj světla
2	Přepínač zapnutí/vypnutí pro změnu režimů osvětlení
3	Záchytka pro upevnění svítidla
4	Kryt nabíjecího portu
5	Nabíjecí port USB

Declarația de conformitate UE

Producător: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produs: Lampă spată pentru biciclete

Model: 91-002

Denumire comercială: NEO TOOLS

Număr de serie: 00001 + 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produsul descris mai sus este în conformitate cu următoarele documente:

Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică

Directiva RoHS 2011/65/UE, astfel cum a fost modificată prin

Directiva 2015/863/UE.

Și îndeplinește cerințele standardelor:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Prezenta declarație se referă numai la mașinile introduse pe piață și nu include componentele adăugate de către utilizatorul final sau efectuate ulterior de către acesta.

Numele și adresa persoanei rezidente în UE autorizate să întocmească dosarul tehnic:

Semnăt în numele:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Strada Pograniczna nr. 2/4

02-285 Varșovia

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Responsabil cu calitatea

Varșovia, 2022-10-28

CS

ORIGINÁLNI (PROVOZNI) PŘÍRUČKA

Zadní svítidla pro jízdní kola: 91-002

POZNÁMKA: PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. OSOBY, KTERÉ SI NÁVOD NEPŘEČETLY, BY NEMĚLY PROVÁDĚT MONTÁŽ, SEŘIZOVÁNÍ NEBO OBSLUHU ZAŘÍZENÍ.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

POZOR!

Pečlivě si přečtěte návod k obsluze, dodržujte v něm uvedená upozornění a bezpečnostní podmínky. Spotřebič byl navržen pro bezpečný provoz. Přesto: instalace, údržba a provoz spotřebiče mohou být nebezpečné. Dodržování následujících postupů sníží riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění a zkrátí dobu instalace spotřebiče.

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE, ABYSTE SE SEZNÁMILI SE SPOTŘEBIČEM, USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

PIKTOGRAMY A VÝSTRAHY



1. Přečtěte si návod k obsluze, dodržujte v něm uvedená upozornění a bezpečnostní podmínky!
2. Splňujte bezpečnostní požadavky evropských předpisů
3. Recyklace
4. Nevyhazujte do koše
5. Stupeň ochrany

POPIS GRAFICKÝCH PRVKŮ

* Mezi grafickým znázorněním a skutečným produktem mohou být rozdíly.

ÚČEL

Zadní světlo na kolo navržené pro zvýšení bezpečnosti uživatele. Po aktivaci svítlna výrazně zvyšuje viditelnost cyklisty zezadu. Kromě toho signalizuje ostatním účastníkům silničního provozu, že vozidlo brzdí. Má několik režimů svícení.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

NABÍJENÍ LAMPY

POZNÁMKA: Nepochybně, že během prvního nabíjení musí být lampa plně nabitá.

Nabíjení je po připojení kabelu USB signalizováno svítící červenou diodou LED. Po úplném nabití přestane červená LED dioda svítit.

ZAPNUTO A VYPNUTO

Dlouhým stisknutím tlačítka **Obr. A2** se lampa spustí nebo zastaví.

Režimy osvětlení se mění stisknutím tlačítka **obr. A2**. Režimy se mění při zapnutí světla. K dispozici jsou 4 světelné režimy.

Volba režimu světla

Každým dalším stisknutím tlačítka **Obr. A2** se změní režim osvětlení.

OBSAH SADY OBR. B:

Označení	Popis
1	klip pro upevnění světla
2	Flexibilní světelný nástavec
3	Nabíjecí port USB
4	Lampa

Jmenovité údaje

Napájecí napětí	3 V
Typ lampy	LED
Jmenovitý výkon	3W
Typ baterie	Li-Ion
Kapacita baterie	210mA
Doba osvětlení	4 až 8 h v závislosti na režimu
Doba nabíjení	1,5 h
Typ diody	LED
Světelný tok	30 lm
Hromadné	20 g
Rozměry	70x19x19 mm
91-002 uvádí typ i označení stroje.	

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky poháněné výrobky by neměly být likvidovány společně s domovním odpadem, ale měly by být odvezeny do příslušných zařízení k likvidaci. Informace o likvidaci získáte u prodejce výrobku nebo na místním úřadě. Odpad z elektrických a elektronických zařízení obsahuje ekologicky inertní látky. Zařízení, která nejsou recyklována, představují potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen "Grupa Topex") oznamuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mj. jejího textu, fotografií, schémat, nákreсів, jakož i jejího složení, náleží výhradně společnosti Grupa Topex a podléhají právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (Sb. zákonů 2006 č. 90 poz. 631, ve znění pozdějších předpisů). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování, upravování pro komerční účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvků bez písemně vyjádřeného souhlasu společnosti Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

ZÁRUKA A SERVIS

Záruční podmínky a popis reklamčního řízení jsou uvedeny v příloženém záručním listu.

Centrální služba GTX Service Sp. z o.o. Sp.k. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Siť servisních míst pro záruční a pozáruční opravy dostupná na online platformě gtxservice.pl



Označenie	Popis
1	Zdroj svetla
2	Prepínač zapnutia/vypnutia na zmenu režimu svetla
3	Záchytka pre montáž svetidla
4	Kryt nabíjacieho portu
5	Nabíjací port USB

* Medzi grafickým zobrazením a skutočným produktom môžu byť rozdiely

ÚČEL

Zadné svetlo na bicykel navrhnuté na zvýšenie bezpečnosti cyklistu používateľa. Po aktivácii svetielka výrazne zvyšuje viditeľnosť cyklistu zozadu. Okrem toho signalizuje ostatným účastníkom cestnej premávky, že vozidlo brzdí. Má niekoľko režimov osvetlenia.

PREVÁDZKA ZARIADENIA

NABÍJANIE SVETIELKA

POZNÁMKA: Nezabudnite, že počas prvého nabíjania musí byť lampička plne nabitá.

Nabíjanie je po pripojení kábla USB signalizované svietením červenej kontrolky. Keď je svetlo úplne nabité, červená LED prestane svietiť.

ZAPNUTÉ A VYPNUTÉ

Dlhým stlačením tlačidla **obr. A2** sa svetielko spustí alebo zastaví. Režimy osvetlenia sa menia stlačením tlačidla **obr. A2**. Režimy sa menia po zapnutí svetla. K dispozícii sú 4 režimy osvetlenia.

Výber režimu svetla

Každým ďalším stlačením tlačidla **Obr. A2** sa zmení režim osvetlenia.

OBSAH SÚPRAVY OBR. B:

Označenie	Popis
1	Klip na upevnenie svetla
2	Flexibilné upevnenie svetla
3	Nabíjací port USB
4	Lampa

Hodnotené údaje

Napájacie napätie	3 V
Typ lampy	LED
Menovitý výkon	3W
Typ batérie	Li-Ion
Kapacita batérie	210 mA
Čas osvetlenia	4 až 8 h v závislosti od režimu
Čas nabíjania	1,5 h
Typ diódy	LED
Svetelný tok	30 lm
Hmotnosť	20 g
Rozmery	70x19x19 mm
91-002 uvádza typ aj označenie stroja	

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

	Elektricky poháňané výrobky by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom, ale mali by sa odniesť do príslušných zariadení na likvidáciu. Informácie o likvidácii vám poskytne predajca výrobku alebo miestny úrad. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje ekologicky inertné látky. Zariadenia, ktoré nie sú recyklované, predstavujú potenciálne riziko pre životné prostredie a ľudské zdravie.
--	--

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len "Grupa Topex") oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "príručka"), vrátane, okrem iného. Jeho text, fotografie, schémy, nákresy, ako aj jeho kompozícia patria výlučne spoločnosti Grupa Topex a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (Zbierka zákonov 2006 č. 90 poz. 631 v znení neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovávanie, zverejňovanie, upravenie na komerčné účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvkov bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

ZÁRUKA A SERVIS

Záručné podmienky, ako aj opis reklamačného postupu sú uvedené v priloženom záručnom liste.

Centrálny servis GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Sieť servisných miest pre záručné a pozáručné opravy dostupná na online platforme gtxservice.pl

Naskenujte kód QR a prejdite na stránku gtxservice.co.uk

EU prohlášení o shodě

Výrobce: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Výrobek: Zadní světlna na kolo

Model: 91-002

Obchodní název: NEO TOOLS

Sériové číslo: 00001 + 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Směrnice RoHS 2011/65/EU ve znění směrnice 2015/863/EU

A splňuje požadavky norem:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Toto prohlášení se vztahuje pouze na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nezahrnuje součásti, přidal koncový uživatel nebo je provedl dodatečně.

Jméno a adresa osoby s bydlištěm v EU, která je oprávněna vypracovat technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulice Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Referent kvality společnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2022-10-28

SK

ORIGINÁLNY (PREVÁDZKOVÝ) MANUÁL

Zadné svetielko na bicykel: 91-002

POZNÁMKA: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE BUDÚCE POUŽITIE. OSOBY, KTORÉ SI NÁVOD NEPREČÍTALI, BY NEMALI VYKONÁVAŤ MONTÁŽ, NASTAVENIE ALEBO PREVÁDZKU ZARIADENIA.

OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ USTANOVENIA

POZOR!

Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené upozornenia a bezpečnostné podmienky. Spotrebič bol navrhnutý na bezpečnú prevádzku. Napriek tomu: inštalácia, údržba a prevádzka spotrebiča môžu byť nebezpečné. Dodržiavanie nasledujúcich postupov zníži riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia a skráti čas inštalácie spotrebiča

POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU, ABY STE SA OBOZNÁMILI SO SPOTREBIČOM TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

PIKTOGRAMY A VÝSTRAHY



1. Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené upozornenia a bezpečnostné podmienky!

2. Splňa bezpečnostné požiadavky európskych predpisov

3. Recyklácia

4. Nevyhadzujte do koša

5. Stupeň ochrany

OPIS GRAFICKÝCH PRVKOV

Nasledujúce číslovanie sa vzťahuje na komponenty zariadenia



Vyhlasenie o zhode EU

Vyrobca: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Vyrobok: Zadné svetidlo na bicykel

Model: 91-002

Obchodný názov: NEO TOOLS

Sériové číslo: 00001 + 99999

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Opísaný výrobok je v súlade s týmito dokumentmi:

Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibiliti

Smernica RoHS 2011/65/EÚ v znení smernice 2015/863/EÚ

A splníť požiadavky noriem:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Toto vyhlásenie sa vzťahuje len na strojové zariadenie v podobe, v akej bolo uvedené na trh, a nezahŕňa komponenty prídá koncovcu používateľ alebo ho vykoná dodatočne.

Meno a adresa osoby so sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená vypracovať technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulica Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Pracovník pre kvalitu spoločnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2022-10-28

SL

ORIGINALNI (OPERATIVNI) PRIROČNIK

Zadnja kolesarska svetilka: 91-002

OPOMBA: PRED UPORABO OPREME NATANČNO PREBERITE TA PRIROČNIK IN GA SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. OSEBE, KI NISO PREBRALE NAVODIL, NE SMEJO OPRAVLJATI MONTAŽE, NASTAVLJANJA ALI DELOVANJA OPREME.

POSEBNE VARNOSTNE DOLOČBE

POZOR!

Pozorno preberite navodila za uporabo, upoštevajte v njih navedena opozorila in varnostne pogoje. Naprava je bila zasnovana za varno delovanje. Kljub temu so lahko namestitvev, vzdrževanje in delovanje naprave nevarni. Z upoštevanjem naslednjih postopkov boste zmanjšali nevarnost požara, električnega udara, poškodb in skrajšali čas namestitve aparata

POZORNO PREBERITE UPORABNIŠKI PRIROČNIK IN SE SEZNANITE Z NAPRAVO TA PRIROČNIK SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

PIKTOGRAMI IN OPOZORILA



1

2

3

4

5

1. Preberite navodila za uporabo, upoštevajte opozorila in varnostne pogoje, ki jih vsebujejo!

2. Izpolnjuje varnostne zahteve evropskih predpisov

3. Recikliranje

4. Ne vrzite v koš za smeti

5. Stopnja zaščite

OPIS GRAFIČNIH ELEMENTOV

Naslednje številčenje se nanaša na sestavne dele naprave prikazano na grafičnih straneh tega priročnika.

Poimenovanje	Opis
1	Vir svetlobe
2	Stikalo za vklop/izklop za spreminjanje načinov osvetlitve
3	Zajem za pritržitev svetilke
4	Pokrov vrat za polnjenje
5	Polnilna vrata USB

* Med grafičnim prikazom in dejanskim izdelkom so lahko razlike

NAMEN

Zadnja kolesarska luč, zasnovana za večjo varnost uporabnika. Ko je svetilka aktivirana, močno poveča vidljivost kolesarja od zadaj. Poleg tega drugim udeležencem v prometu sporoča, da vozilo zavira. Ima več načinov osvetlitve.

DELOVANJE NAPRAVE

POLNJENJE SVETILKE

OPOMBA: Med prvim polnjenjem ne pozabite, da je svetilka popolnoma napolnjena.

Polnjenje je označeno s stalno rdečo diodo LED, ko je priključen kabel USB. Ko je lučka popolnoma napolnjena, rdeča dioda LED preneha svetiti.

VKLJUČENO IN IZKLJUČENO

Z dolgim pritiskom na gumb **Slika A2** se svetilka vklopi ali izklopi.

Načine osvetlitve spreminjate s pritiskom na gumb, **slika A2**. Načini se spreminijo, ko je luč vklopljena. Na voljo so 4 načini osvetlitve.

Izbira načina osvetlitve

Vsak zaporedni pritisk na gumb **Slika A2** spremeni način osvetlitve.

VSEBINA KOMPLETA SLIKA B:

Poimenovanje	Opis
1	Sponka za pritržitev luči
2	Prilagodljiv svetlobni nastavek
3	Polnilna vrata USB
4	Svetilka

Nazivni podatki

Napajalna napetost	3 V
Vrsta svetilke	LED
Nazivna moč	3W
Vrsta baterije	Li-Ion
Kapaciteta baterije	210 mA
Čas osvetlitve	4 do 8 ur, odvisno od načina
Čas polnjenja	1,5 h
Vrsta diode	LED
Svetlobni tok	30 lm
Masa	20 g
Dimenzije	70x19x19 mm
91-002 navaja tip in oznako stroja	

VARSTVO OKOLJA



Izdelkov na električni pogon ne smete odlagati skupaj z gospodinjstvom odpadki, temveč jih je treba odnesti v ustrezne prostore za odstranjevanje. Za informacije o odstranjevanju se obrnite na prodajalca izdelka ali lokalne oblasti. Odpadna električna in elektronska oprema vsebuje okoljsko inertne snovi. Oprema, ki ni reciklirana, predstavlja potencialno tveganje za okolje in zdravje ljudi.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju: "Grupa Topex") obvešča, da so vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju: "priročnik"), med drugim tudi, njegovo besedilo, fotografije, diagrame, risbe in sestavo, pripadajo izključno družbi Grupa Topex in so predmet pravnega varstva v skladu z Zakonom o avtorski in sorodnih pravicah z dne 4. februarja 1994 (Ur. l. 2006, št. 90 Poz. 631, s spremembami). Kopiranje, obdelava, objava, spreminjanje celotnega priročnika in njegovih posameznih elementov v komercialne namene brez pisnega soglasja družbe Grupa Topex je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

GARANCIJA IN SERVIS

Garancijski pogoji in opis reklamacijskega postopka so navedeni v priloženem garancijskem listu.

Centralna služba GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-pošta

bok@gtxservice.com

Mreža servisnih točk za garancijska in pogarancijska popravila, ki so na voljo na spletni platformi gtxservice.pl

Skenirajte kodo QR in pobite na gtxservice.co.uk

GTX SERVICE



Izjava EU o skladnosti

Proizvajalec: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Izdelek: Zadnja kolesarska svetilka

Model: 91-002

Trgovsko ime: NEO TOOLS

Serijska številka: 00001 + 99999

Za to izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti

Direktiva RoHS 2011/65/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2015/863/EU

In izpolnjuje zahteve standardov:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Ta izjava se nanaša samo na stroj, kot je bil dan na trg, in ne vključuje sestavnih delov.

Ki jih doda končni uporabnik ali jih izvede naknadno.

Ime in naslov osebe s sedežem v EU, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulica Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP pooblaščenec za kakovost

Varšava, 2022-10-28

LT

ORIGINALUS (NAUDOJIMO) VADOVAS

Galinis dviračio žibintas: 91-002

PASTABA: PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI ĮRANGĄ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĄ IR IŠSAUGOKITE JĮ ATEITYJE. ASMENYS, NESKAITĘ ŠIOS INSTRUKCIJOS, NETURĖTŲ MONTUOTI, REGULIUOTI AR EKSPLOATUOTI ĮRANGOS.

KONKREČIOS SAUGOS NUOSTATOS

DĖMESIO!

Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų įspėjimų ir saugos reikalavimų. Prieštais suprojektuotas taip, kad jį būtų galima saugiai eksploatuoti. Nepaisant to: prieštaiso montavimas, priežiūra ir eksploatavimas gali būti pavojingi. Laikydami toliau nurodytų procedūrų sumažinsite gaisro, elektros smūgio, sužalojimų riziką ir sutrumpinsite prieštaiso montavimo laiką

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOTOJO VADOVĄ, KAD SUSIPAŽINTUMĖTE SU PRIETAISU, IŠSAUGOKITE ŠĮ VADOVĄ, KAD GALĖTUMĖTE JUO NAUDOTIS ATEITYJE.

PIKTOGRAMOS IR ĮSPĖJIMAI



1. Perskaitykite naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų įspėjimų ir saugos reikalavimų!

2. Atlikti Europos reglamentų saugos reikalavimus

3. Perdirbimas

4. Neišmeskite į šiukšladiėžę

5. Apsaugos laipsnis

GRAFINIŲ ELEMENTŲ APRAŠYMAS

Įrenginio sudedamosios dalys numeruojamos taip

pavaizduoti šio vadovo grafiniuose puslapiuose.

Pavadinimas	Aprašymas
1	Šviesos šaltinis
2	Įjungimo / išjungimo jungiklis, skirtas šviesos režimams keisti
3	Žibinto tvirtinimo spaustuko fiksatorius
4	Įkrovimo prievado dangtelis
5	USB įkrovimo prievadas

* Gali būti skirtumų tarp grafikos ir faktinio gaminio

TIKSLAS

Galinis dviračio žibintas, skirtas naudotojų saugumui didinti. Įjungtas žibintas labai padidina dviratininko matomumą iš galo. Be to, jis signalizuoja kitiems eismo dalyviams, kad transporto priemonė stabdo. Jis turi kelis apšvietimo režimus.

PRIETAISO VEIKIMAS

LEMPOS ĮKROVIMAS

PASTABA: Nepamiškite, kad pirmojo įkrovimo metu lempa būtų visiškai įkrauta.

Įkrovimą rodo raudonas šviesos diodas, kai prijungtas USB laidas. Kai lemputė visiškai įkrauta, raudonas šviesos diodas nustoja šviesti.

ĮJUNGTA IR IŠJUNGTA

Įgai paspaudus mygtuką **A2 pav.**, lempa įjungiama arba išjungiama.

Šviesos režimai keičiami paspaudus mygtuką, **A2 pav.** Režimai keičiami įjungus šviesą. Galimi 4 šviesos režimai.

Šviesos režimo pasirinkimas

Kiekvienas iš eilės mygtuko paspaudimas **A2 pav.** keičia apšvietimo režimą.

RINKINIO TURINYS B PAV.:

Pavadinimas	Aprašymas
1	Šviesos tvirtinimo spaustukas
2	Lankstus šviesos tvirtinimas
3	USB įkrovimo prievadas
4	Šviestuvas

Vardiniai duomenys

Maitinimo įtampa	3 V
Lempos tipas	LED
Nominalioji galia	3W
Akumuliatoriaus tipas	Li-Ion
Akumuliatoriaus talpa	210 mA
Apšvietimo laikas	4-8 val., priklausomai nuo režimo
Įkrovimo laikas	1,5 h
Diodo tipas	LED
Šviesos srautas	30 lm
Masė	20 g
Matmenys	70x19x19 mm
91-002 nurodo mašinos tipą ir žymenį	

APLINKOS APSAUGA



Elektra varomų gaminių negalima išmesti kartu su buitiniems atliekomis, juos reikia pristatyti į atitinkamas utilizavimo vietas. Dėl informacijos apie šalinimą kreipkitės į gaminio pardavėją arba vietos valdžios instituciją. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos yra ekologiškai inertūs medžiagų. Nepedirbita įranga kelia potencialų pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, kurios registruota buveinė yra Varšuvoje, Pograniczna 2/4 (toliau - "Grupa Topex"), informuoja, kad visos autorii teisės į šio vadovo (toliau - "Vadovas") turinį, įskaitant, be kita ko., jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius, taip pat jo kompoziciją, priklauso tik "Grupa Topex" ir yra teisinės apsaugos objektas pagal 1994 m. vasario 4 d. Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą (Žin., 2006, Nr. 90 Poz. 631, su pakeitimais). Kopijuoti, apdoroti, skelbti, keisti visą vadovą ir atskirus jo elementus komerciniiais tikslais be raštiško "Grupa Topex" sutikimo yra griežtai draudžiama ir gali užtraukti civilinę ir baudžiamąją atsakomybę.

GARANTIJIA IR APTARNAVIMAS

Garantijos terminai ir sąlygos, taip pat skundų nagrinėjimo procedūros aprašymas pateikiami pridedamoje garantijos kortelėje.

Centrinė tarnyba GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna g. 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšava el. paštas bok@gtxservice.com

Garantinio ir pogarantinio remonto serviso punktų tinklas, prieinamas internetinėje platformoje gtxservice.pl

Nuskaitykite QR kodą ir eikite į gtxservice.co.uk

GTX SERVICE



ES atitikties deklarācija

Gamintoja: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produkts: Galinis dviračio žibintais

Modelis: 91-002

Prekības pavadināms: NEO TOOLS

Serijs nosaukums: 00001 + 99999

Už šā atitikties deklarāciju atsako tik gamintojas.

Pirmā un aprašytas gaminys atitinka šuos dokumentus:

Elektromagnētino suderinamumo deklaracija 2014/30/ES

RoHS direktiva 2011/65/ES su pakeltimais, padarytais Direktiva 2015/863/ES

Ir atitinka standartu reikalavimus:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Ši deklaracija taikoma tik tokioms mašinoms, kokios jos pateikiamos i rinkā, ir neapima sudedamųjų dalių.

prideda galutinis naudotojas arba atlieka vėliau.

ES reziduojančių asmens, įgalioto rengti techninę dokumentacijā, vardas, pavardė ir adresas:

Pasirašyta:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna gatvė 2/4

02-285 Varšuva

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP kokybės pareigūnas

Varšuva, 2022-10-28

LV

SĀKOTNĒJĀ (LIETOŠANAS) ROKASGRĀMATA

Aizmugurējais velosipēda lukturis: 91-002

PIEZĪME: PIRMS IEKĀRTAS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKĀI LIETOŠANAI. PERSONĀM, KAS NAV IZLASĪJUŠAS INSTRUKCIJU, NEVAJADZĒTU VEIKT IEKĀRTAS MONTĀŽU, REGULĒŠANU VAI EKSPLUĀTĀCIJU.

ĪPAŠI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

PIEZĪME!

Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, ievērojiet tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus. Ierīce ir izstrādāta drošai ekspluatācijai. Tomēr ierīces uzstādīšana, apkope un ekspluatācija var būt bīstama. Ievērojot turpmāk minētās procedūras, samazināsiet ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, traumu risku un ierīces uzstādīšanas laiku.

UZMANĪGI IZLASIET LIETOŠANAS PAMĀCĪBU, LAI IEPAŽĪTOS AR IERĪCI, SAGLABĀJIET ŠO ROKASGRĀMATU TURPMĀKĀI LIETOŠANAI.

PIKTOGRAMMAS UN BRĪDINĀJUMI



1. Izlasiet lietošanas instrukciju, ievērojiet tajā ietvertos brīdinājumus un drošības nosacījumus!

2. Atbilst Eiropas noteikumu drošības prasībām

3. Pārstrāde

4. Neizmetiet atkritumu tvertnē

5. Aizsardzības pakāpe

GRAFISKO ELEMENTU APRAKSTS

Tālāk norādītā numerācija attiecas uz ierīces sastāvdaļām. atēlots šīs rokasgrāmatas grafiskajās lapās.

Apzīmējums	Apraksts
1	Gaismas avots
2	Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis gaismas režīmu maiņai
3	Lampas montāžas klipsas aizdare
4	Uzlādes pieslēgvietas vāks
5	USB uzlādes ports

* Iespējamas atšķirības starp grafisko attēlu un faktisko produktu.

MĒRĶIS

Aizmugurējais velosipēda lukturis, kas izstrādāts, lai palielinātu lietotāja drošību. Kad lukturis ir aktivizēts, tas ievērojami palielina velosipēdistā redzamību aizmugurē. Turklāt tā signalizē citiem satiksmes dalībniekiem, ka transportlīdzeklis bremzē. Tam ir vairāki apgaismojuma režīmi.

IERĪCES DARBĪBA

LAMPAS UZLĀDE

PIEZĪME: Neaizmirstiet pārliecināties, ka lampas pirmās uzlādes laikā tā ir pilnībā uzlādēta.

Kad USB kabelis ir pievienots, par uzlādi signalizē nepārtraukta sarkana gaismas diode. Kad lukturis ir pilnībā uzlādēts, sarkanais LED pārstāj spīdēt.

IESLĒGTS UN IZSLĒGTS

Ilgji nospiežot pogu **A2**, att., lampa ieslēdzas vai apstājas.

Gaismas režīmus maina, nospiežot pogu, **A2**, attēls. Režīms tiek mainīts, kad gaisma ir ieslēgta. Ir pieejami 4 gaismas režīmi.

Gaismas režīma izvēle

Katrs nākamais pogas nospiedums **A2**, attēlā maina gaismas režīmu.

KOMPLEKTA SATURS ATT. B:

Apzīmējums	Apraksts
1	Gaismas stiprinājuma klips
2	Elastīgs gaismas stiprinājums
3	USB uzlādes ports
4	Lampa

Nominālie dati

Barošanas spriegums	3 V
Lampas tips	LED
Nominālā jauda	3W
Akumulatora tips	Li-Ion
Akumulatora ietilpība	210 mA
Apgaismojuma laiks	4 līdz 8 h atkarībā no režīma
Uzlādes laiks	1,5 h
Diodes tips	LED
Gaismas plūsma	30 lm
Masu	20 g
Izmēri	70x19x19 mm
91-002 norāda gan mašīnas tipu, gan apzīmējumu.	

VIDES AIZSARDZĪBA



Ar elektroenerģiju darbināmus izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie jānogādā atbilstošās utilizācijas vietās. Lai iegūtu informāciju par utilizāciju, sazinieties ar sava izstrādājuma izplatītāju vai vietējo iestādi. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi satur vīdei nekaitīgas vielas. Iekārtas, kas netiek pārstrādātas, rada potenciālu risku vīdei un cilvēku veselībai.

"Grupa Topex Spółka z ierobeżoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa ar juridisko adresi Varšuva, Pograniczna 2/4 (turpmāk tekstā - "Grupa Topex") informē, ka visas autoritētas uz šīs rokasgrāmatas (turpmāk tekstā - "Rokasgrāmata") saturu, tostarp, cita starpā. Tās teksts, fotogrāfijas, diagrammas, zīmējumi, kā arī tās sastāvs, pieder tikai grupai Grupa Topex un ir pakļautas tiesiskai aizsardzībai saskaņā ar 1994. gada 4. februāra Likumu par autoritēsbām un blakustiesībām (t. i., 2006. gada Likuma vēstnesis Nr. 90 Poz. 631, ar grozījumiem). Visas Rokasgrāmatas un tās atsevišķu elementu kopēšana, apstrāde, publicēšana, pārveidošana komerciālos nolūkos bez Grupa Topex rakstiski izteiktas piekrišanas ir stingri aizliegta un var novest pie civiltiesiskās un krimināltalbības.

GARANTĪJA UN APKALPOŠANĀ

Garantijas noteikumi un nosacījumi, kā arī sūdzību procedūras apraksts ir ietverti pievienotajā garantijas kartē.

Centrālās dienests GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšuva e-pasta adrese bok@gtxservice.com

Service punktu tīkls garantijas un pēcgarantijas remontam, kas pieejams tiešsaistes platformā gtxservice.pl

Noskenējiet QR kodu un dodieties uz gtxservice.co.uk.

GTX SERVICE



ES atbilstības deklarācija

Ražotājs: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Izstrādājums: Aizmugurējais velosipēda lukstris

Modelis: 91-002

Tirdzniecības nosaukums: NEO TOOLS

Sērijas numurs: 00001 + 99999

Šī atbilstības deklarācija ir izdota uz ražotāja atbildību.

Iepriekš aprakstītais izstrādājums atbilst šādiem dokumentiem:

Elektromagnētiskās saderības direktīva 2014/30/ES

RoHS Direktīva 2011/65/ES, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2015/863/ES

Un atbilst standartu prasībām:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Šī deklarācija attiecas tikai uz tirgū laistajām mašīnām, un tā neattiecas uz sastāvdaļām.

pievieno galalietotājs vai vēlāk veic pats lietotājs.

Tās ES rezidējošās personas vārds, uzvārds un adrese, kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts uzņēmuma vārdā:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna iela 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP kvalitātes speciālists

Varšava, 2022-10-28

EE

ORIGINAAL (KASUTUSJUHEND)

Jalgratta tagumine latern: 91-002

MĀRKUS: ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEJE KĀESOLEV KASUTUSJUHEND HOOLIKALT LĀBI JA HOIDKE SEE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES. ISIKUD, KES EI OLE KASUTUSJUHENDIT LUGENU, EI TOHI TEOSTADA SEADME KOKKUPANEKUT, SEADISTAMIST EGA KASUTAMIST.

KONKRETSĒS OHUTUSNĒUDES

MĀRKUS!

Lugeje hoolikalt kasutusjuhendit, jārgie selles sisalduvaid hoiatusi ja ohutustingimusi. Seade on projekteeritud ohutuks kasutamiseks. Siiski: seadme paigaldamine, hooldus ja kasutamine võib olla ohlik. Jārgmiste protseduuriid jārgimie vāhendab tulekahju, elektrilōogi ja vigastuste ohtu ning vāhendab seadme paigaldamie aega

LUGEJE KASUTUSJUHEND HOOLIKALT LĀBI, ET TUTVIDA SEADMEGA, HOIDKE SEE KASUTUSJUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

PIKTOGRAMMID JA HOIATUSED



1. Lugeje kasutusjuhendit, jārgie selles sisalduvaid hoiatusi ja ohutustingimusi!

2. Vastab Euroopa māruuste ohutusuēutele

3. Taaskasutamine

4. Ārge visake prūgikasti

5. Kaitseaste

GRAAFILISTE ELEMENTIDE KIRJELDUS

Seadme komponentide numerātsioon on jārgmīne. nāidatud kāesoleva juhendi graafilistel lehekūgdel.

Nimetus	Kirjeldus
1	Valgusalikas
2	Sisse/vālja lūliti valgusrežiimi vāhetamiseks
3	Laterna kinnitusklambrī kinnituspūūinis
4	Laadimisporidi kate
5	USB laadimisport

* Graafika ja tegelik toode vōivad erineda.

PURPOSE

Jalgratta tagumine valgusti, mis on mōeldud kasutaja ohutuse suarendamiseks. Aktiveerituna suarendab lamp oluliseit jalgratturi tagumit nāhtavust. Lisaks annab see teisteile liiklejatele mārku, et sōiduk pidurdb. Sellel on mitu valgustusrežiimi.

SEADME TŌŌ

LAMBI LAADIMINE

MĀRKUS: Ārge unustage, et lamp oleks esimese laadimise ajal tāielilukt laetud.

Laadimist nāitab USB-kaabli ūhendāmisel punāne LED. Kui tuli on tāielilukt laetud, lakkab punāne valgusdlood pōlemast.

ON JA OFF

Nupu pikem vajutus **joonisel A2** kāivītāb vōi seisāb laterna.

Valgusrežieme muudetakse nupu vajutamiseāa, **joonisel A2**. Režiimid mutuvāvad valguse sisselūlitāmisel. Saadāval on 4 valgusrežiimi.

Valgusrežiimi valik

Iga jārjestikune nupuvajutus **joonisel A2** muudāb valgusrežiimi.

KOMPLEKTI SISU JOONIS B:

Nimetus	Kirjeldus
1	Valguse kinnitusklamber
2	Paindlik valguse kinnitus
3	USB laadimisport
4	Lamp

Hinnatud andmed

Toitepinge	3 V
Lambi tūip	LED
Nimivōimsus	3W
Aku tūip	Li-Ion
Aku mahutāvus	210mA
Valgustusaeg	4 kuni 8 tundi sōltuvālt režiimist
Laadimisaeg	1,5 h
Diodi tūip	LED
Valgusvoog	30 lm
Mass	20 g
Mōōtmed	70x19x19 mm
91-002 nāitāb nīi masīna tūipi kui ka nimetust.	

KESKKONNAKAITSE



Elektrilōiteāa tōideit ei tohiks hāvītāda koos olmejātmēteāa, vāid need tuleks vīa āsākohāstesse jātmēkāttiluskohtādesse. Teābe sāmāiseks kōrvāldāmisē kohtā vōite ūhendust omā toote edāsimūūija vōi kohāliku omāvāltisēāa. Elektri- ja elektronikāseādmēte jātmēd sisāldāvad keskkonnāsōrālikke āineid. Tāaskāsatāmā seādmē kujutāvāv ēndāst potēnciāāseēt ohtu keskkonnāāa ja īnēmēte tērvēsele.

"Grupa Topex Spōlka z ograniczonā odpowēdzialnoścā" Spōlka komandytowa, āsukohāga Varssāvis, Pogrāniczna tānāv 2/4 (ēdāspidi "Grupa Topex") teātab, et kōik autoritōigused kāesoleva kāsiraamatu (ēdāspidi "kāsiraamat") sīsule, sh. Sēlle tekst, fotod, diagrammid, jōoniseid ja koostāmine kuuluāvad ēranditult Grupa Topexile ja on īguskaīse āll vāstāvā 4. vēbruāri 1994. āāstā seāduēse autoritōiguse jā selēāa seotud īguste kohtā (s.o. Teātāja 2006 nr 90 Poz. 631, muudetud kujul). Kogu kāsiraamatu jā selē ūskūite elementide kōperimīne, tōēlēmīne, āvāldāmisē jā mutmīne āriīstēl ēsmārķidel īlma Grupa Topexi kirjāliku nōusolekuta on rangēl kēelāatd ning vōib kāsā tuā tsīvīi- jā kriminālvāstusēte.

GARANTII JA TEENINDUS

Garantiīngimused jā kēabuste ēsitāmisē korra kirjeldus on līsātd garantiākārēdīl.

Kesktēenīstus GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pogrāniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varssāvi e-mail bok@gtxservice.com

Tēenīnduspunktīde vōrgustik garantiī- jā garantiījārgēskē remōndīks, īsī on saadāval vēebīplātvormil gtxservice.pl

Skānerī QR-kood jā mīne ādresēsele gtxservice.co.uk



ELI vastavusdeklaratsioon

Tootja: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pogranczna 2/4 02-285 Warszawa

Toode: Jalgratta tagumine lamp

Mudel: 91-002

Kaubanimi: NEO TOOLS

Seerianumber: 00001 + 99999

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Eespool kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL

RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL

Ja vastab standardite nõuetele:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Käesolev deklaratsioon käsitleb ainult masinat sellisena, nagu see on turule viidud, ja ei hõlma komponente mida lõppkasutaja lisab või mida ta teeb hiljem.

Tehnilise tootmis-koostamiseks volitatud ELi residentid isiku nimi ja aadress:

Allkirjastatud järgmistele isikute nimel:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pogranczna tänäv

02-285 Varssavi

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Kvaliteediametrik

Varssavi, 2022-10-28

BG

ОРИГИНАЛНО (РАБОТНО) РЪКОВОДСТВО

Задна велосипедна лампа: 91-002

ЗАБЕЛЕЖКА: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ОБОРУДВАНЕТО, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО И ГО ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ЛИЦА, КОИТО НЕ СА ПРОЧЕЛИ РЪКОВОДСТВОТО, НЕ ТРЯБВА ДА ИЗВЪРШВАТ МОНТАЖ, НАСТРОЙКА ИЛИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО.

СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВНИМАНИЕ!

Прочетете внимателно инструкциите за експлоатация, спазвайте съдържатите се в тях предупреждения и условия за безопасност. Уредът е проектиран за безопасна работа. Въпреки това: монтажът, поддръжката и експлоатацията на уреда могат да бъдат опасни. Спазването на следните процедури ще намали риска от пожар, токов удар, нараняване и ще съкрати времето за инсталиране на уреда

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ЗА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С УРЕДА ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПИКТОГРАМИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



1. Прочетете инструкциите за експлоатация, спазвайте съдържатите се в тях предупреждения и условия за безопасност!
2. Отговаря на изискванията за безопасност на европейските разпоредби
3. Рециклиране
4. Не изхвърляйте в кошчето за боклук
5. Степен на защита

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

Следната номерация се отнася за компонентите на устройството показани на графичните страници на това ръководство.

Наименование	Описание
1	Източник на светлина
2	Превключвател за включване/изключване за смяна на режимите на светене
3	Захващане на скобата за монтиране на лампата
4	Капак на порта за зареждане
5	USB порт за зареждане

* Възможно е да има разлики между графиката и действителния продукт

ЦЕЛ

Задна светлина за велосипед, предназначена за повишаване на безопасността на потребителя. Когато е активирана, лампата значително увеличава видимостта отзад на велосипедиста. Освен това тя анализира на другите участници в движението, че превозното средство спира. Тя има няколко режима на осветяване.

РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО

ЗАРЕЖДАНЕ НА ЛАМПАТА

ЗАБЕЛЕЖКА: Не забравяйте да поддържате лампата напълно заредена по време на първото зареждане.

Зареждането се индикира с непрекъснат червен светодиод, когато USB кабелът е свързан. Когато светлината е напълно заредена, червеният светодиод спира да свети.

ВКЛЮЧЕНО И ИЗКЛЮЧЕНО

Дългото натискане на бутона **Фиг. А2** включва или изключва лампата.

Режимите на осветление се променят с натискане на бутона, **фиг. А2**. Режимите се променят, когато светлината е включена. Налични са 4 режима на осветление.

Избор на режим на осветление

Всяко последователно натискане на бутона **Фиг. А2** променя режима на осветяване.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА ФИГ. В:

Наименование	Описание
1	Клипс за закрепване на светлината
2	Гъвкаво закрепване на светлината
3	USB порт за зареждане
4	Лампа

Номинални данни	
Захранващо напрежение	3 V
Тип лампа	LED
Номинална мощност	3W
Тип батерия	Li-Ion
Капацитет на батерията	210mA
Време за осветяване	4 до 8 часа в зависимост от режима
Време за зареждане	1,5 h
Тип диод	LED
Светлинен поток	30 lm
Маса	20 g
Размери	70x19x19 mm
91-002 посочва както типа, така и обозначението на машината	

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Захранваните с електричество продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а да се предават в подходящи съоръжения за изхвърляне. Свържете се с търговеца на продукта или с местните власти за информация относно изхвърлянето. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат инертни за околната среда вещества. Оборудването, което не се рециклира, представлява потенциален риск за околната среда и човешкото здраве.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa s/cс седилище във Варшава, ул. Pogranczna 2/4 (наричана по-нататък "Grupa Topex") уведомява, че всички авторски права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително, наред с другото, неговия текст, снимки, диаграми, чертежи, както и композицията му, принадлежат изключително на Grupa Topex и са обект на правна защита съгласно Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (ДВ, бр. 90 от 2006 г., поз. 631, с измененията). Копирането, обработката, публикуването, модифицирането с търговска цел на цялото Ръководство и на отделните му елементи без съгласието

на Група Торех, изразено в писмена форма, е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

ГАРАНЦИЯ И ОБСЛУЖВАНЕ

Гаранционните условия, както и описанието на процедурата за рекламация се съдържат в приложената гаранционна карта.

Централно обслужване GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna tel. +48 22 364 53 50 02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Мрежа от сервизни пунктове за гаранционни и следгаранционни ремонти, достъпни на онлайн платформата gtxservice.pl
Сканирайте QR кода и отидете на gtxservice.co.uk



1. Прочитайте кориснически приручник, придržавайте се upozorenja i sigurnosnih uvjeta koji se u njemu nalaze!
2. Ispunjava sigurnosne zahtjeve europskih propisa
3. Recikliranje
4. Ne bacajte u smeće
5. Zaštita

OPIS GRAFIČKIH ELEMENATA

Sljedeće numeriranje odnosi se na elemente uređaja prikazano na grafičkim stranicama ovog priručnika.

Oznaka	Opis
1	Izvor svjetla
2	Promjena načina prebacivanja načina osvjjetljenja
3	Zasun za montažu svjetiljki
4	Poklopac priključka za punjenje
5	USB priključak za punjenje

* Mogu postojati razlike između grafike i stvarnog proizvoda

SUDBINA

Stražnje svjetlo za bicikl dizajnirano za povećanje sigurnosti korisnika. Aktivirana svjetiljka uvelike povećava vidljivost biciklista s leđa. Osim toga, signalizira drugim sudionicima u prometu da kočе vozilo. Ima nekoliko načina osvjjetljenja.

RAD UREĐAJA

PUNJENJE SVJETILJKI

НАПОМЕНА! Ne zaboravite u potpunosti napuniti svjetiljku tijekom prvog punjenja.

Punjenje je označeno čvrstom crvenom LED diodom kada je USB kabel spojen. Kada je isključeno potpuno napunjeno, crveno svjetlo se zaustavlja.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Dugi pritisak **tipke Sl. A2** pokretima ili isključivanjem svjetiljke Načini osvjjetljenja svjetiljke mijenjaju se pritiskom na tipku **Sl. A2**. Promjena načina rada događa se kada je svjetiljka aktivirana. Postoje 4 načina osvjjetljenja.

Odabir načina osvjjetljenja

Сvaki sljedeći pritisak gumba **Fig. A2** mijenja način osvjjetljenja.

SADRŽAJ SKUPA SLIKA B:

Oznaka	Opis
1	Kopčа za montažu svjetiljke
2	Fleksibilni nosač svjetiljke
3	USB priključak za punjenje
4	Svjetlo

Ocjena	
Napon napajanja	3 volta
Vrsta svjetiljke	VODIO
Moć	.3D
Vrsta baterije	Li-Ion
Kapacitet baterije	210mA
Vrijeme osvjjetljenja	4 do 8 h, ovisno o načinu rada
Vrijeme punjenja	1,5 h
Vrsta diode	VODIO
Svjetlosni tok	30 lm
Misa	20 g
Dimenzije	70x19x19 mm
91-002 znači i tip i oznaku stroja	

ZAŠTITA OKOLIŠA



Proizvodi na električni pogon ne smiju se odlagati s kućnim otpadom, već ih treba odlagati u odgovarajuća postrojenja. Za informacije o odlaganju obratite se prodavaču ili lokalnim vlastima. Otpadna električna i elektronička oprema sadrži ekološki neutralne tvari. Nereciklirana oprema predstavlja potencijalni rizik za okoliš i ljudsko zdravlje.

"Grupa Торех Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa sa siedzibą w Warszawie, Pograniczna 2/4 Street (u dalnjem tekstu: "Торех Group") obavještava da sva autorska prava na sadržaj ove upute (u dalnjem tekstu: "Uputa"), uključujući, m.in njezin tekst, fotografije, dijagrame, crteže, kao i njezine sastave, pripadaju isključivo Торех grupi i podliježu pravnoj zaštiti u skladu sa Zakonom od 4. veljače 1994.,

ЕС декларация за съответствие

Производител: Група Торех Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Продукт: Задна велосипедна лампа

Модел: 91-002

Търговско наименование: NEO TOOLS

Серийен номер: 00001 + 99999

Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя.

Продуктът, описан по-горе, съответства на следните документи:

Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост

Директива 2011/65/ЕС, изменена с Директива 2015/863/ЕС

И отговаря на изискванията на стандартите:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Настоящата декларация се отнася само за машината, както е пусната на пазара, и не включва компоненти.

добавени от крайния потребител или извършени от него впоследствие.

Име и адрес на лицето, пребиваващо в ЕС, което е упълномощено да изготви техническото досие:

Подписано от името на:

Група Торех Sp. z o.o. Sp.k.

Улица Pograniczna 2/4

02-285 Варшава

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Отговорник по качеството на TOPEX GROUP

Варшава, 2022-10-28

HR

MANUAL ORIGINAL (RUČNO)

Stražnje svjetlo za bicikli: 91-002

НАПОМЕНА: ПРИЈЕ УПОТРЕБЕ ОПРЕМЕ ПАЗЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВАЈ ПРИРУЧНИК И ДРЖИТЕ ГА ЗА ДАЉЊУ УПОРАБУ. ОСОБЕ КОЈЕ НИСУ ПРОЧИТАЛЕ УПУТЕ НЕ БИ СМЈЕЛЕ СASTAVЉАТИ, ПОДЕШАВАТИ ИЛИ УПРАВЉАТИ УРЕДАЈЕМ.

ДЕТАЉНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

НАПОМЕНА!

Пазљиво прочитайте приручник с упутата, придržавajte се upozorenja i sigurnosnih uvjeta koji se u njemu nalaze. Уредај је дизајниран за сигуран рад. Ипак: уградња, одржавање и рад уредаја могу бити опасни. Слједечи поступке у наставку смањује се ризик од пожара, струјног удара, тјелесних оцједла и скраћује вријеме уградње

ПАЗЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ КОРИСНИЧКИ ПРИРУЧНИК КАКО БИСТЕ СЕ УПОЗНАЛИ С УРЕДАЈЕМ, СПРЕМИТЕ ОВАЈ ПРИРУЧНИК ЗА БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ.

PIKTOGRAMI I UPOZORENJA

o autorskim pravima i srodnim pravima (tj. Časopis za zakone iz 2006., br. 90, točka 631. kako je izmijenjena). Kopiranje, obrada, objavljivanje, izmjena u komercijalne svrhe cjelokupne Upute i njezinih pojedinačnih elemenata, bez pristanka Topex grupe izražene u pisanoj obliki, strogo je zabranjena i može rezultirati građanskom i kaznenom odgovornošću.

JAMSTVO I SERVIS

Jamstveni uvjeti i opis postupka u slučaju prigovora uključeni su u priloženu jamstvenu karticu.

Central Service GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varšavski e-mail bok@qtxservice.com

Mreža servisnih točaka za jamstvene popravke i popravke nakon jamstva dostupna na internetskoj platformi gtxservice.pl
Skenirajte QR kôd i unesite gtxservice.pl



IZJAVA EU-a o sukladnosti

Proizvođač: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Varšava

Proizvod: Stražnje svjetlo bicikla

Broj proizvoda: 91-002

Naziv trgovine: NEO TOOLS

Serijski broj: 00001 + 99999

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača.

Gore opisani proizvod u skladu je sa sljedećim dokumentima:

Direktiva EMC-a 2014/30/EU

RoHS Direktiva 2011/65/EU kako je izmijenjena Direktivom 2015/863/EU

I zadovoljava zahtjeve sljedećih standarda:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Ova se izjava odnosi samo na strojeve u državi u kojoj se stavlja na tržište i ne obuhvaća sastavne dijelove dodao krajnji korisnik ili naknadne radnje koje je on izvršio.

Ime i adresa osobe s poslovnim nastanom u EU-u ovlaštene za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Košnica, Borderland 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Predstavnik kvalitete TOPEX GRUPE

Varšava, 2022-10-28

SR

ПЛАНУАЛНИ ОРИГИНАЛ (ПРИРУЧНИК)

Задње светло бицикла: 91-002

НАПОМЕНА : ПРЕ УПОТРЕБЕ ОПРЕМЕ ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВО УПУТСТВО И ЧУВАЈТЕ ГА ЗА ДАЉУ УПОТРЕБУ. ОСОБЕ КОЈЕ НИСУ ПРОЧИТАЛЕ УПУТСТВО НЕ БИ ТРЕБАЛО ДА СКЛАПАЈУ, ПРИЛАГОЂАВАЈУ ИЛИ УПРАВЉАЈУ УРЕЂАЈЕМ.

ДЕТАЉНЕ БЕЗБЕДНОСНЕ ОДРЕДБЕ

ПРИМЕДБА!

Пажљиво прочитајте упутство за употребу, придржавајте се упозорења и безбедносних услова који се ту налазе. Уређај је дизајниран за безбедан рад. Ипак : инсталација, одржавање и рад уређаја могу бити опасни. Пратећи доле наведене процедуре смањује се ризик од пожара, електричног шока, личних повреда и скраћује време инсталације

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ КОРИСНИЧКО УПУТСТВО ДА БИСТЕ СЕ УПОЗНАТИ СА УРЕЂАЈЕМ, САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО ЗА БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ.

ПИКТОГРАМИ И УПОЗОРЕЊА



1. Прочитајте корисничко упутство, посматрајте упозорења и безбедносне услове садржане тамо!

2. Испуњава безбедносне захтеве европских прописа

3. Рециклирање

4. Не бацај ђубре

5. Заштити

ОПИС ГРАФИЧКИХ ЕЛЕМЕНАТА

Следеће нумерисање односи се на елементе уређаја на графичким страницама овог приручника.

Ознака	Опис
1	Извор светлости
2	Промена режима осветљења
3	Резање клипа за монтажу лампе
4	Навлака порта за пуњење
5	УСБ порт за пуњење

* Можда постоје разлике између графике и стварног производа

СУДБИНА

Светло задњег бицикла дизајнирано да повећа безбедност корисника. Активирана лампа у великој мери повећава видљивост бициклисте отпозади. Поред тога, сигнализира другим корисницима путева да коче возило. Има неколико режима осветљења.

РАД УРЕЂАЈА

ПУЊЕЊЕ ЛАМПЕ

ПРИМЕДБА! Не заборавите да у потпуности напуните лампу током првог пуњења.

Пуњење је означено цврстим црвеним ЛЕД уређајем када је УСБ кабл повезан. Када је светло потпуно напуњено, црвено светло престаје да светли.

УКЉУЧИВАЊЕ И ИСКЉУЧИВАЊЕ

Дугачко притискање дугмета **Фиг. А2** покретима или искључивање лампе

Режими осветљења лампе се мењају притиском на дугме **Фиг. А2**. До промене режима долази када је лампа активирана. Постоје 4 режима осветљења.

Избор режима осветљења

Свако наредно притискање дугмета **Фиг. А2** мења режим осветљења.

САДРЖАЈ СЕТА СЛИЧИЦА Б:

Ознака	Опис
1	Клип за монтажу лампе
2	Флексибилна монтажа лампе
3	УСБ порт за пуњење
4	Светло

Оцена	
Напон снабдевања	3 волти
Тип лампе	ВОДИО
Мож	.3Д
Тип батерије	Ли-Јон
Капацитет батерије	210mAh
Време осветљења	4 до 8 х у зависности од режима
Време пуњења	1,5 х
Тип диоде	ВОДИО
Светли флуks	30 лм
Масовно	20 г
Димензије	70x19x19 мм
91-002 значи тип и ознаку машине	

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Производи на електрични погон не би требало да се одлажу кућним отпадом, већ их треба одлагати у одговарајућим постројењима. За информације о расходу обратите се свом дилеру или локалним властима. Отпад електричне и електронске опреме садржи еколошки неутралне супстанце. Опрема која се не рециклира

	представља потенцијални ризик по животну средину и људско здравље.
--	--

"Група Топех Спółка з ограниченог одповиједиалношциа" Спółка командитова са својом регистрованом канцеларијом у Варшави, Улица Погранична 2/4 (у даљем тексту: "Топех Груп") обавештава да сва ауторска права на садржај ове инструкције (у даљем тексту: "Упутство"), укључујући, м.п.п. њен текст, фотографије, дијаграме, цртеже, као и њене композиције, припадају искључиво Топех Групи и подлежу правној заштити у складу са Актом од 4. о ауторским и сродним правима (нпр. Дневник закона из 2006. године, бр. 90, тачка 631, као измењен). Копирање, обрада, објављивање, измена у комерцијалне сврхе целокупно Упутство и његови појединачни елементи, без сагласности Топех групе изражене у писаној форми, строго је забрањено и може резултирати грађанском и кривичном одговорношћу.

ГАРАНЦИЈА И СЕРВИС

Гарантни услови и опис поступка у случају рекламације укључени су у приложеној гарантној картици.

Централна услуга ГТХ услуге Сп. з о.о. Сп.к.

Погранична 2/4 тел. + 48 22 364 53 50 02-285 Warsaw е-маил bok@gtxservice.com

Мрежа сервисних поена за гарантне и пост-гарантне поправке доступне на онлајн платформи gtxservice.pl

Скенирајте QR код и унесите gtxservice.pl



Еу декларација о услагашености

Произвођач: Група Топех Сп. з о.о. Сп.к., Погранична 2/4 02-285 Варшава

Производ: Задња лампа за бицикле

Бр. производа: 91-002

Назив трговине: НЕО ТООЛС

Серијски број: 00001 + 99999

Ова декларација о услагашености издаје се под искључивом одговорношћу произвођача.

Горе описани производ је у складу са следећим документима:

ДИРЕКТИВА ЕМЦ 2014/30/ЕУ

Директива РОХС 2011/65/ЕУ као измењена Директивом 2015/863/ЕУ

И испуњава захтеве следећих стандарда:

ЕН ИЕЦ 55015:2019 + А11:2020; ЕН 61547:2009; ЕН ИЕЦ 61000-3-

2:2019; ЕН 61000-3-3:2013 + А1:2019;

ЕН ИЕЦ 63000:2018

Ова декларација се односи само на машинерију у држави у којој је постављена на тржиште и не покрива делове компоненти додате од стране крајњег корисника или наредних радњи које је он извршио.

Име и адреса особе основане у ЕУ овлашћене за припрему техничког досијеа:

Потписано у име:

Група Топех Сп. з о.о. Сп.к.

Кольницу, Бордерланд 2/4

02-285 Варшава

Rawel Kowalski

Rawel Kowalski

Представник квалитета ТОПЕХ ГРУПЕ

Варшава, 2022-10-28

сускеић еће сћедиасте ја асфалић леиурија. Пар' ола аута: ћ ећкататаста, ћ сунћрића и ћ леиурија тћс сускеићс ћурије на еиаи ећкићдунес. Аћоућунћна тћс паракату диачиасиес ћа меиуесте тон кидундо ћурићаићс, ћлећтроћлићс, трауаћатићуо и ћа меиуесте то ћрћно ећкататастаћс тћс сускеићс

ДИАВАСЕ ПРОЕКТИКА ТО ЕГХЕИРДИО ХРХЕНС ГИА НА ЕЗОИКЕОФЕИТЕ МЕ ТН СУСКЕУН ФУЛАСЕ АУТО ТО ЕГХЕИРДИО ГИА МЕЛОНТИКН АНАФОНА.

ЕИКОНОГРАММАТА КАИ ПРОЕИДОПНГХИСИ



1. Диачиате тћс одћићс леиуријас, ћрићате тћс ћроидотићиес кай тус орус асфалиас тон ћрићунати се аутећ!
2. Пћрићо тћс аћаићиес асфалиас тон еуриуаћкићн канонисућн
3. Анакучкласћ
4. Мћн ћетате стон качо аћорриуатућн
5. Ваћмбс ћросатасиас

ПЕРИФОН ТОН ГРАФИКОН СТОИКЕИОН

Н аћоућић арићсић анафериати ста стоићија тћс сускеићс ћу ећфанићунати стис есидес граћкићн тон ћрћнтос ећићрићидио.

Оноаасиа	Перићраћи
1	Пћић фатић
2	Диачоћићс Он/Оф гиа тћн аћаћић тон леиуријићн фатићу
3	Пиастрати клић тоћоћићиес лаћпћћрићн
4	Калућаа тћрас фћрићсиес
5	Тћра фћрићсиес USB

* Ендечети на ућрћхон диачофрес меаћу то граћкићо кай то ћраћатићо ћроидунтос

СКОПОС

Писа фис тоћћлату сћедиасэнду ме на аућане тћн асфалиа тун ћрићсти. Отан енергоћиетиа, о лаћпћћрас аућане сћманатић тћн отићсиа оратићија тон тоћћлати. Ећпћлеон, сћматоодоти стус аћлоус ћрићстиес тун дрбмун оти то аћћаа френари. Диачиети диачофрес леиуријас фатићу.

ЛЕИУРИЈА ТΗΣ СУСКЕУΗΣ

ФОРТИСН ТΟΥ ЛАМΠΗΤΗΡΑ

СНМЕИОСН: Отмићте на диачрићсете тон лаћпћћра ћлћрвас форићиену катћ тћ диачрекиа тћс ћрћвићс фћрићсиес.

Н фћрићси етодеићунети апд ме стаћери кћкћић лухниа LED отан то калућио USB еиаи сундедеиену. Отан ћ лухниа еиаи ћлћрвас форићиену, ћ кћкћић лухниа LED стааатћ на анавеи.

ON AND OFF

Ена паретаћену пћћиу то куућиу **Еић. А2** ећквей ћ стааатћ тћ лухниа.

Ои леиуријес фатићу аћлаћун ме то пћћиу то куућиу, **еић. А2**. Ои леиуријес аћлаћун отан то фис еиаи енергоћиетиену. Ућрћхон 4 диачиетиес леиуријес фатићу.

Ећпћлић леиуријас фатићу

Каче диачоћић пћћиу то куућиу **Еић. А2** аћлаћи тћ леиуријас фатићу.

ПЕРИЕХОМЕНА ТΟΥ СЕТ ЕИК. В:

Оноаасиа	Перићраћи
1	Клић ћросарћрићс фатић
2	Еућкаћићта фатићићо ећарћића
3	Тћра фћрићсиес USB
4	Лаћпћћрас

Оноаасиаћа дедохена	
Тћић трофодоасиас	3 V
Тћпос лаћпћћра	LED
Оноаасиаћић исћић	3W
Тћпос маћаратиас	Li-Ion
Хурићкћићија маћаратиас	210mA

GR
ПРТОТУПО ЕГХЕИРДИО (ЛЕИУРИЈАС)
Писа фанбс тоћћлату: 91-002

СНМЕИОСН: ПРН ХРХСИМОПНГХИСЕТЕ ТОН ЕЗОПЛИСМО, ДИАВАСЕ ПРОЕКТИКА ТО ПАРОН ЕГХЕИРДИО КАИ ФУЛАСЕ ТО ГИА МЕЛОНТИКН АНАФОНА. АТОМА ПΟΥ ДЕН ЕΧΟΥН ДИАВАСЕИ ТИС ОНГНЕС ДЕН ПРЕПЕИ НА ПРАГМАТΟΠΟΙΟΥΝ ΤΗ СУНАРМОЛΟГНЕН, ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ Η ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΕЗОПЛИСΜΟΥ.

ЕИДКЕС ДИАТАЗЕИС АСФАЛЕСИАС

СНМЕИОСН!

Диачиате ћросектића тћс одћићс леиуријас, аћоућрићте тћс ћроидотићиес кай тус орус асфалиас тун ћрићунати се аутећ. Н

Χρόνος φωτισμού	4 έως 8 ώρες ανάλογα με τη λειτουργία
Χρόνος φόρτισης	1,5 h
Τύπος διαόδου	LED
Φωτεινή ροή	30 lm
Μάζα	20 g
Διαστάσεις	70x19x19 mm
91-002 υποδεικνύει τόσο τον τύπο όσο και την ονομασία του μηχανήματος.	

ES
MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
Luz trasera bicicleta: 91-002

NOTA: ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. LAS PERSONAS QUE NO HAYAN LEÍDO LAS INSTRUCCIONES NO DEBEN REALIZAR EL MONTAJE, AJUSTE O FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Τα ηλεκτροκίνητα προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να μεταφέρονται σε κατάλληλες εγκαταστάσεις για απόρριψη. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του προϊόντος σας ή την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού περιέχουν περιβαλλοντικά αδρανείς ουσίες. Ο εξοπλισμός που δεν ανακυκλώνεται σταθερά πιθανό κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Η "Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa με έδρα στη Βαρσοβία, ul. Pograniczna 2/4 (στο ελξή: "Grupa Torhex") ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα επί του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου (στο ελξή: "Εγχειρίδιο"), συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, το κείμενο, τις φωτογραφίες, τα διαγράμματα, τα σχέδια, καθώς και τη σύνθεση του, ανήκουν αποκλειστικά στην Grupa Torhex και υπόκεινται σε νομική προστασία σύμφωνα με τον νόμο της 4ης Φεβρουαρίου 1994 περί πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων (Dz.U. 2006 αριθ. 90 Poz. 631, όπως τροποποιήθηκε). Η αντιγραφή, επεξεργασία, δημοσίευση, τροποποίηση για εμπορικούς σκοπούς ολόκληρου του εγχειριδίου και των επιμέρους στοιχείων του, χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Grupa Torhex, απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να επιφέρει αστικές και ποινικές ευθύνες.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Ο όροι και οι προϋποθέσεις της εγγύησης καθώς και μια περιγραφή της διαδικασίας υποβολής παραπόνων περιέχονται στη συνημμένη κάρτα εγγύησης.

Κεντρική υπηρεσία GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Βαρσοβία e-mail bok@qbxservice.com

Δίκτυο σημείων εξυπηρέτησης για επισκευές εγγύησης και επισκευές μετά την εγγύηση, διαθέσιμο στην ηλεκτρονική πλατφόρμα gtxservice.pl
Σαρώστε τον κωδικό QR και μεταβείτε στο gtxservice.co.uk



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Κατασκευαστής: Grupa Torhex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Προϊόν: Πίσω λαμπτήρας ποδηλάτου

Μοντέλο: 91-002

Εμπορική ονομασία: NEO TOOLS

Σειριακός αριθμός: 00001 + 99999

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το προϊόν που περιγράφεται ανωτέρω συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ

Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2015/863/ΕΕ

Και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN IEC 55015:2019+A11:2020- EN 61547:2009- EN IEC 61000-3-2:2019- EN 61000-3-3:2013+A1:2019,

EN IEC 63000:2018

Η παρούσα δήλωση αφορά μόνο τα μηχανήματα όπως διατίθενται στην αγορά και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα προστίθενται από τον τελικό χρήστη ή πραγματοποιούνται από αυτόν/αυτήν εκ των υστέρων.

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατοίκου της ΕΕ που είναι εξουσιοδοτημένος να προετοιμάσει τον τεχνικό φάκελο:

Υπογράφεται εξ ονόματος:
Grupa Torhex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 οδός Pograniczna
02-285 Βαρσοβία

Pawel Kowalski

Pawel Kowalski
TOPEX GROUP Υπεύθυνος ποιότητας

DISPOSICIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD ¡NOTA!

Lea atentamente el manual de instrucciones y siga las advertencias y condiciones de seguridad que contiene. El aparato ha sido diseñado para un funcionamiento seguro. No obstante: la instalación, el mantenimiento y el funcionamiento del aparato pueden ser peligrosos. Siguiendo los siguientes procedimientos reducirá el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones y reducirá el tiempo de instalación del aparato

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DEL USUARIO PARA FAMILIARIZARSE CON EL APARATO GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

PICTOGRAMAS Y ADVERTENCIAS



1. Lea el manual de instrucciones y observe las advertencias y condiciones de seguridad que contiene.
2. Cumple los requisitos de seguridad de la normativa europea
3. Reciclado
4. No tirar a la basura
5. Grado de protección

DESCRIPCIÓN DE LOS ELEMENTOS GRÁFICOS

La numeración siguiente se refiere a los componentes del aparato que se muestran en las páginas gráficas de este manual.

Designación	Descripción
1	Fuente de luz
2	Interruptor de encendido/apagado para cambiar los modos de iluminación
3	Clip de sujeción de la lámpara
4	Tapa del puerto de carga
5	Puerto de carga USB

*** Puede haber diferencias entre el gráfico y el producto real**

PROPÓSITO

Luz trasera para bicicletas diseñada para aumentar la seguridad del usuario. Cuando se activa, la luz aumenta considerablemente la visibilidad trasera del ciclista. Además, indica a los demás usuarios de la carretera que el vehículo está frenando. Dispone de varios modos de iluminación.

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

CARGAR LA LÁMPARA

NOTA: Recuerde mantener la lámpara completamente cargada durante la primera carga.

La carga se indica mediante un LED rojo fijo cuando el cable USB está conectado. Cuando la luz está completamente cargada, el LED rojo deja de brillar.

ENCENDIDO Y APAGADO

Una pulsación larga del botón **Fig. A2** enciende o apaga la lámpara.

Los modos de luz se cambian pulsando el botón, **fig. A2**. Los modos cambian al encender la luz. Hay 4 modos de luz disponibles.

Selección del modo de iluminación

Cada pulsación sucesiva del botón **Fig. A2** cambia el modo de iluminación.

CONTENIDO DEL JUEGO FIG. B:

Designación	Descripción
1	Clip de fijación de la luz

2	Fijación flexible de la luz
3	Puerto de carga USB
4	Lámpara

Calla Pograniczna, 2/4
02-285 Varsovia

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Responsable de Calidad del GRUPO TOPEX
Varsovia, 2022-10-28

Datos nominales	
Tensión de alimentación	3 V
Tipo de lámpara	LED
Potencia nominal	3W
Tipo de batería	Li-Ion
Capacidad de la batería	210 mA
Tiempo de iluminación	De 4 a 8 h según el modo
Tiempo de carga	1,5 h
Tipo de diodo	LED
Flujo luminoso	30 lm
Masa	20 g
Dimensiones	70x19x19 mm
91-002 indica tanto el tipo como la denominación de la máquina	

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los productos accionados eléctricamente no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben llevarse a instalaciones adecuadas para su eliminación. Póngase en contacto con el distribuidor del producto o con las autoridades locales para obtener información sobre su eliminación. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias inertes para el medio ambiente. Los aparatos que no se reciclan suponen un riesgo potencial para el medio ambiente y la salud humana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con domicilio social en Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (en adelante: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor sobre el contenido de este manual (en adelante: "Manual"), incluyendo, entre otros. Su texto, fotografías, diagramas, dibujos, así como su composición, pertenecen exclusivamente a Grupa Topex y están sujetos a protección legal en virtud de la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre Derechos de Autor y Derechos Conexos (Diario de Leyes 2006 N° 90 Poz. 631, en su versión modificada). La copia, procesamiento, publicación, modificación con fines comerciales de todo el Manual y de sus elementos individuales, sin el consentimiento de Grupa Topex expresado por escrito, está estrictamente prohibida y puede dar lugar a responsabilidades civiles y penales.

GARANTÍA Y SERVICIO

Las condiciones de la garantía, así como una descripción del procedimiento de reclamación, figuran en la tarjeta de garantía adjunta.

Servicio central GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varsovia e-mail bok@gbxservice.com

Red de Puntos de Servicio para reparaciones en garantía y post-garantía disponibles en la plataforma online gtxservice.pl

Escanee el código QR y vaya a gtxservice.es



Declaración de conformidad de la UE

Fabricante: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Varsovia

Producto: Luz trasera de bicicleta

Modelo: 91-002

Nombre comercial: NEO TOOLS

Número de serie: 00001 + 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

Directiva RUSP 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE

Y cumple los requisitos de las normas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Esta declaración se refiere únicamente a la máquina tal como se comercializa y no incluye los componentes añadido por el usuario final o realizado por él posteriormente.

Nombre y dirección de la persona residente en la UE autorizada a preparar el expediente técnico:

Firmado en nombre de:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

IT

MANUALE ORIGINALE (OPERATIVO) Fanale posteriore per bicicletta: 91-002

NOTA: PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. LE PERSONE CHE NON HANNO LETTO LE ISTRUZIONI NON DEVONO ESEGUIRE IL MONTAGGIO, LA REGOLAZIONE O IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA.

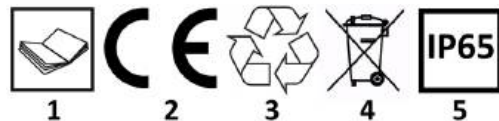
DISPOSIZIONI SPECIFICHE DI SICUREZZA

NOTA!

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute. L'apparecchio è stato progettato per un funzionamento sicuro. Tuttavia, l'installazione, la manutenzione e il funzionamento dell'apparecchio possono essere pericolosi. L'osservanza delle seguenti procedure ridurrà il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni e ridurrà i tempi di installazione dell'apparecchio.

LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO PER FAMILIARIZZARE CON L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTO MANUALE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

PITTOGRAMMI E AVVERTENZE



1. Leggere le istruzioni per l'uso, osservare le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute!
2. Soddisfa i requisiti di sicurezza delle normative europee
3. Riciclaggio
4. Non gettare nella spazzatura
5. Grado di protezione

DESCRIZIONE DEGLI ELEMENTI GRAFICI

La seguente numerazione si riferisce ai componenti del dispositivo illustrati nelle pagine grafiche di questo manuale.

Designazione	Descrizione
1	Sorgente luminosa
2	Interruttore On/Off per cambiare modalità di illuminazione
3	Clip di montaggio della lampada
4	Coperchio della porta di ricarica
5	Porta di ricarica USB

* Potrebbero esserci differenze tra la grafica e il prodotto reale.

SCOPO

Luce posteriore per bicicletta progettata per aumentare la sicurezza dell'utente. Quando viene attivata, la luce aumenta notevolmente la visibilità posteriore del ciclista. Inoltre, segnala agli altri utenti della strada che il veicolo sta frenando. Dispone di diverse modalità di illuminazione.

FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

RICARICA DELLA LAMPADA

NOTA: ricordarsi di mantenere la lampada completamente carica durante la prima carica.

La carica è indicata da un LED rosso fisso quando il cavo USB è collegato. Quando la luce è completamente carica, il LED rosso smette di illuminarsi.

ON E OFF

Una pressione prolungata sul pulsante Fig. A2 avvia o arresta la lampada. Le modalità di illuminazione si cambiano premendo il pulsante, fig. A2. Le modalità vengono modificate all'accensione della luce. Sono disponibili 4 modalità di illuminazione.

Selezione della modalità di illuminazione

Ogni pressione successiva del pulsante **Fig. A2** cambia la modalità di illuminazione.

CONTENUTO DEL SET FIG. B:

Designazione	Descrizione
1	Clip di fissaggio della luce
2	Attacco luce flessibile
3	Porta di ricarica USB
4	Lampada

Dati nominali	
Tensione di alimentazione	3 V
Tipo di lampada	LED
Potenza nominale	3W
Tipo di batteria	ioni di litio
Capacità della batteria	210mA
Tempo di illuminazione	Da 4 a 8 ore a seconda della modalità
Tempo di ricarica	1,5 h
Tipo di diodo	LED
Flusso luminoso	30 lm
Massa	20 g
Dimensioni	70x19x19 mm
91-002 indica sia il tipo che la designazione della macchina	

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



I prodotti alimentati elettricamente non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere portati in strutture adeguate per lo smaltimento. Per informazioni sullo smaltimento, rivolgersi al rivenditore del prodotto o alle autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze inerti per l'ambiente. Le apparecchiature non riciclate rappresentano un rischio potenziale per l'ambiente e la salute umana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede legale a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito: "Manuale"), compresi, tra gli altri, il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la sua composizione appartengono esclusivamente a Grupa Topex e sono tutelati dalla legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e sui diritti connessi (Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 Poz. 631, e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a fini commerciali dell'intero Manuale e dei suoi singoli elementi, senza il consenso di Grupa Topex espresso per iscritto, è severamente vietata e può comportare responsabilità civili e penali.

GARANZIA E ASSISTENZA

I termini e le condizioni della garanzia e la descrizione della procedura di reclamo sono contenuti nella scheda di garanzia allegata.

Servizio centrale GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Varsavia e-mail bok@gtxservice.com

Rete di punti di assistenza per riparazioni in garanzia e post-garanzia disponibili sulla piattaforma online gtxservice.pl

Scansionare il codice QR e andare su gtxservice.it



Dichiarazione di conformità UE

Produttore: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Prodotto: Lampada posteriore per bicicletta

Modello: 91-002

Nome commerciale: NEO TOOLS

Numero di serie: 00001 + 99999

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

Il prodotto sopra descritto è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva RoHS 2011/65/UE, modificata dalla direttiva 2015/863/UE.

E soddisfa i requisiti degli standard:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente alla macchina così come immessa sul mercato e non comprende i componenti aggiunte dall'utente finale o eseguite da lui successivamente. Nome e indirizzo della persona residente nell'UE autorizzata a preparare il fascicolo tecnico:

Firmato a nome di:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Via Pograniczna
02-285 Varsavia

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Responsabile della qualità del gruppo TOPEX
Varsavia, 2022-10-28

NL

ORIGINELE (GEBRUIKS)HANDLEIDING Fietsachterlicht: 91-002

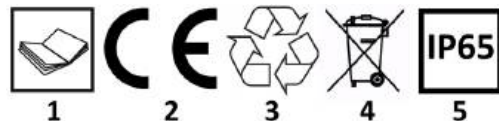
OPMERKING: LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. PERSONEN DIE DE HANDLEIDING NIET HEBBEN GELEZEN, MOGEN DE APPARATUUR NIET MONTEREN, AFSTELLEN OF BEDIENEN.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN OPMERKING!

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volg de daarin opgenomen waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften op. Het apparaat is ontworpen voor een veilig gebruik. Niettemin: installatie, onderhoud en bediening van het apparaat kunnen gevaarlijk zijn. Het volgen van de volgende procedures vermindert het risico van brand, elektrische schokken en verwondingen en verkort de installatietijd van het apparaat.

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR OM VERTROUW TE RAKEN MET HET APPARAAT BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

PICTOGRAMMEN EN WAARSCHUWINGEN



1. Lees de gebruiksaanwijzing en neem de daarin opgenomen waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in acht!
2. Voldoet aan de veiligheidseisen van de Europese regelgeving
3. Recycling
4. Niet in de vuilnisbak gooien
5. Beschermingsgraad

BESCHRIJVING VAN DE GRAFISCHE ELEMENTEN

De volgende nummering verwijst naar de onderdelen van het apparaat getoond op de grafische pagina's van deze handleiding.

Aanwijzing	Beschrijving
1	Lichtbron
2	Aan/uit-schakelaar om van lichtstand te veranderen
3	Lampbevestigingsklem
4	Afdekking laadpoort
5	USB oplaadpoort

* Er kunnen verschillen zijn tussen de afbeelding en het werkelijke product.

DOEL

Fietsachterlicht ontworpen om de veiligheid van de gebruiker te vergroten. Wanneer de lamp wordt geactiveerd, verbetert de zichtbaarheid van de fietser achteraan aanzienlijk. Bovendien geeft hij andere weggebruikers het signaal dat het voertuig remt. Het heeft verschillende verlichtingsmodi.

WERKING VAN HET APPARAAT

DE LAMP OPLADEN

OPMERKING: Vergeet niet de lamp tijdens de eerste lading volledig opgeladen te houden.

Het opladen wordt aangegeven door een continu rode LED wanneer de USB-kabel is aangesloten. Wanneer de lamp volledig is opgeladen, stopt de rode LED met branden.

AAN EN UIT

En lange druk op de knop **Afb. A2** start of stopt de lamp.
De lichtmodi worden gewijzigd door op de knop te drukken, **fig. A2**. De standen worden gewijzigd wanneer het licht wordt ingeschakeld. Er zijn 4 lichtmodi beschikbaar.

Selectie van de lichtmodus

Elke opeenvolgende druk op de knop **Afb. A2** verandert de lichtmodus.

INHOUD VAN DE SET FIG. B:

Aanwijzing	Beschrijving
1	Licht bevestigingsclip
2	Flexibele lichtbevestiging
3	USB oplaadpoort
4	Lamp

Nominale gegevens	
Voedingsspanning	3 V
Type lamp	LED
Nominaal vermogen	3W
Type batterij	Li-Ion
Batterijcapaciteit	210mA
Verlichtingstijd	4 tot 8 uur, afhankelijk van de modus
Oplaadtijd	1,5 h
Type diode	LED
Lichtstroom	30 lm
Massa	20 g
Afmetingen	70x19x19 mm
91-002 geeft zowel het type als de benaming van de machine aan	

MILIEUBESCHERMING



Elektrisch aangedreven producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten naar de daarvoor bestemde voorzieningen worden gebracht. Neem contact op met uw productdealer of de plaatselijke autoriteiten voor informatie over verwijdering. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat milieu-inerte stoffen. Apparaat dat niet wordt gerecycled vormt een potentieel risico voor het milieu en de volksgezondheid.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa met zetel te Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (hierna: "Grupa Topex") deelt mee dat alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna: "Handleiding"), met inbegrip van onder meer. De tekst, foto's, diagrammen, tekeningen en de samenstelling ervan behoren uitsluitend toe aan Grupa Topex en zijn onderworpen aan de wettelijke bescherming krachtens de wet van 4 februari 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (Staatsblad 2006 nr. 90 Poz. 631, zoals gewijzigd). Het kopiëren, verwerken, publiceren, wijzigen voor commerciële doeleinden van het volledige Handboek en de afzonderlijke elementen ervan, zonder de schriftelijke toestemming van Grupa Topex, is strikt verboden en kan leiden tot civiele en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

GARANTIE EN SERVICE

De **garantievoorwaarden** en een **beschrijving van de klachtenprocedure staan op de bijgevoegde Garantiekartaar**.

Centrale Dienst GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna St. tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warschau e-mail bok@gtxservice.com

Netwerk van servicepunten voor reparaties onder en na garantie beschikbaar op het online platform gtxservice.pl
Scan de QR-code en ga naar gtxservice.nl.



EU-verklaring van overeenstemming

Fabrikant: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Product: Fietsachterlicht

Model: 91-002

Handelsnaam: NEO TOOLS

Serienummer: 00001 + 99999

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven product voldoet aan de volgende documenten:

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU

RoHS-richtlijn 2011/65/EU, gewijzigd bij Richtlijn 2015/863/EU

En voldoet aan de eisen van de normen:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009; EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN IEC 63000:2018

Deze verklaring heeft alleen betrekking op de machine zoals die in de handel wordt gebracht en niet op componenten toegevoegd door de eindgebruiker of door hem/haar achteraf uitgevoerd.

Naam en adres van de in de EU woonachtige persoon die gemachtigd is het technisch dossier op te stellen:

Ondertekend namens:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna Straat
02-285 Warschau

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski
Kwaliteitsfunctionaris TOPEX GROEP
Warschau, 2022-10-28

FR

MANUEL ORIGINAL (D'UTILISATION)
Feu arrière pour bicyclette : 91-002

NOTE : AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LES PERSONNES QUI N'ONT PAS LU LES INSTRUCTIONS NE DOIVENT PAS PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE, AU RÉGLAGE OU À L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

REMARQUE !

Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez les avertissements et les consignes de sécurité qu'il contient. L'appareil a été conçu pour fonctionner en toute sécurité. Néanmoins, l'installation, l'entretien et l'utilisation de l'appareil peuvent être dangereux. Le respect des procédures suivantes réduira les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, ainsi que le temps d'installation de l'appareil.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION POUR VOUS FAMILIARISER AVEC L'APPAREIL CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

PICTOGRAMMES ET AVERTISSEMENTS



- Lisez le mode d'emploi, respectez les avertissements et les conditions de sécurité qu'il contient !
- Répond aux exigences de sécurité de la réglementation européenne
- Recyclage
- Ne pas jeter à la poubelle
- Degré de protection

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS GRAPHIQUES

La numérotation suivante se réfère aux composants de l'appareil illustrés sur les pages graphiques de ce manuel.

Désignation	Description
1	Source lumineuse
2	Interrupteur marche/arrêt pour changer de mode d'éclairage
3	Clip de fixation de la lampe
4	Couvercle du port de charge
5	Port de charge USB

*** Il peut y avoir des différences entre le graphique et le produit réel.**

OBJECTIF

Feu arrière de bicyclette conçu pour accroître la sécurité de l'utilisateur. Lorsqu'il est activé, le feu augmente considérablement la visibilité arrière du cycliste. En outre, il signale aux autres usagers de la route que le véhicule est en train de freiner. Il dispose de plusieurs modes d'éclairage.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

CHARGEMENT DE LA LAMPE

REMARQUE : N'oubliez pas de maintenir la lampe complètement chargée pendant la première charge.

Le chargement est indiqué par un voyant rouge fixe lorsque le câble USB est connecté. Lorsque la lampe est complètement chargée, le voyant rouge cesse de s'allumer.

ON ET OFF

Une pression prolongée sur le bouton **Fig. A2** permet d'allumer ou d'éteindre la lampe.

Les modes d'éclairage sont modifiés en appuyant sur le bouton, **fig. A2**. Les modes sont modifiés lorsque la lumière est allumée. Il existe 4 modes d'éclairage.

Sélection du mode d'éclairage

Chaque pression successive sur le bouton **Fig. A2** change le mode d'éclairage.

CONTENU DE L'ENSEMBLE FIG. B :

Désignation	Description
1	Clip de fixation de la lumière
2	Fixation flexible de la lumière
3	Port de charge USB
4	Lampe

Données nominales	
Tension d'alimentation	3 V
Type de lampe	LED
Puissance nominale	3W
Type de batterie	Li-Ion
Capacité de la batterie	210mA
Durée d'éclairage	4 à 8 heures selon le mode
Temps de charge	1,5 h
Type de diode	LED
Flux lumineux	30 lm
Masse	20 g
Dimensions	70x19x19 mm
91-002 indique le type et la désignation de la machine	

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits à alimentation électrique ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans des installations appropriées pour être éliminés. Contactez votre revendeur ou les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut. Les déchets d'équipements électriques et électroniques contiennent des substances inertes pour l'environnement. Les équipements qui ne sont pas recyclés présentent un risque potentiel pour l'environnement et la santé humaine.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa dont le siège social est situé à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : "Grupa Topex") informe que tous les droits d'auteur relatifs au contenu de ce manuel (ci-après : "Manuel"), y compris, entre autres, son texte, ses photographies, ses diagrammes, ses dessins, ainsi que sa composition, appartiennent exclusivement à Grupa Topex et sont protégés par la loi sur les droits d'auteur du 4 février 1994. Son texte, ses photographies, ses diagrammes, ses dessins, ainsi que sa composition, appartiennent exclusivement à Grupa Topex et font l'objet d'une protection juridique en vertu de la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits connexes (Journal officiel 2006 n° 90 Poz. 631, telle que modifiée). La copie, le traitement, la publication, la modification à des fins commerciales de l'ensemble du manuel et de ses différents éléments, sans l'accord écrit de Grupa Topex, sont strictement interdits et peuvent entraîner des responsabilités civiles et pénales.

GARANTIE ET SERVICE

Les conditions de la garantie ainsi qu'une description de la procédure de réclamation figurent sur la carte de garantie ci-jointe.

Service central GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna St. tél. +48 22 364 53 50 02-285 Varsovie e-mail bok@gtxservice.com

Réseau de points de service pour les réparations sous garantie et post-garantie disponibles sur la plateforme en ligne gtxservice.pl

Scannez le code QR et rendez-vous sur le site gtxservice.co.uk



Fabricant : Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produit : Feu arrière de vélo

Modèle : 91-002

Nom commercial : NEO TOOLS

Numéro de série : 00001 + 99999

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants :

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU

Directive RoHS 2011/65/EU modifiée par la directive 2015/863/EU

Et répond aux exigences des normes :

EN IEC 55015:2019+A11:2020 ; EN 61547:2009 ; EN IEC 61000-3-2:2019 ; EN 61000-3-3:2013+A1:2019 ;

EN IEC 63000:2018

Cette déclaration ne concerne que la machine telle qu'elle est mise sur le marché et n'inclut pas les composants ajoutés par l'utilisateur final ou effectués par lui ultérieurement.

Nom et adresse de la personne résidant dans l'UE autorisée à préparer

le dossier technique :

Signé au nom de :

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 rue Pograniczna

02-285 Varsovie

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

GROUPE TOPEX Responsable de la qualité

Varsovie, 2022-10-28